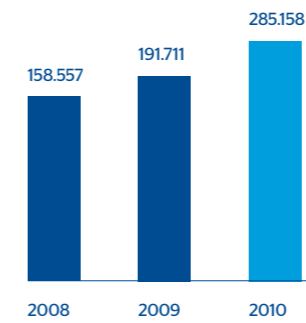


# Informe Anual 2010

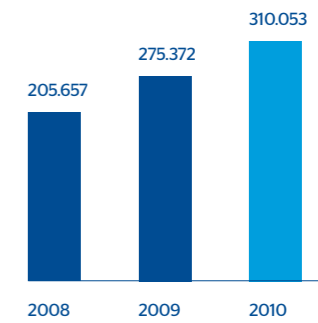


## Datos relevantes

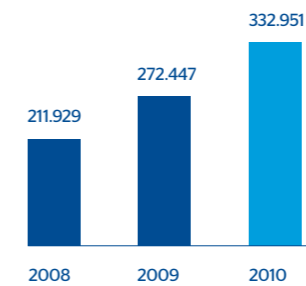
**Beneficio neto**  
(Millones de Gs.)



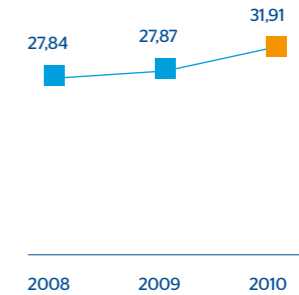
**Margen de explotación**  
(Millones de Gs.)



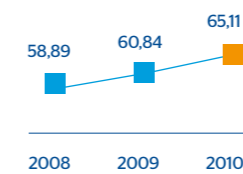
**Margen financiero**  
(Millones de Gs.)



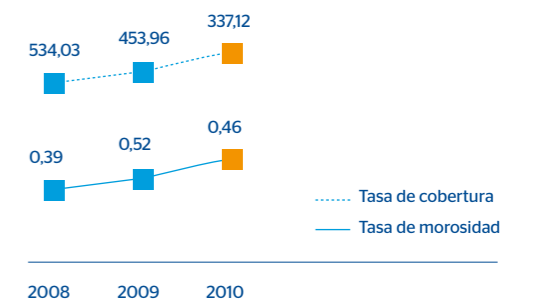
**Ratio de eficiencia**  
(Porcentaje)



**ROE**  
(Porcentaje)



**Mora y Cobertura**  
(Porcentaje)



#### Datos relevantes (Cifras consolidadas)

Balance (millones de Gs.)	2010	Variación (%)	2009
Activo total	7002.777	35,27%	5.176.708
Inversión crediticia neta	4.502.280	45,24%	3.099.835
Depósitos clientes	5.113.372	25,91%	4.061.012
Patrimonio neto	723.130	47,70%	489.583
Resultados (millones de Gs.)	2010	Variación (%)	2009
Margen financiero	332.951	22,21%	272.447
Margen ordinario	455.328	19,27%	381.770
Margen de explotación	310.053	12,59%	275.372
Beneficio después de impuestos	285.158	48,74%	191.711
Ratios relevantes (%)	2010		2009
ROE (Beneficio neto/Fondos propios medios)	65,11		60,84
ROA (Beneficio neto/Activos totales medios)	4,07		3,70
Eficiencia (Gastos administrativos/Margen operativo)	31,91		27,87
Tasa de morosidad	0,46		0,52
Tasa de cobertura	33712		453,96
Cuotas del mercado	2010	Variación (pb)	2009
Activo	16,58	145,15	15,13
Depósitos clientes	15,70	80,62	14,89
Créditos clientes	17,85	(31,10)	18,16
Demorados	6,48	49,30	5,98
Margen financiero	15,71	(117,44)	16,89
Margen de explotación	23,30	(171,40)	25,01
Beneficio después de impuestos	27,98	491,23	23,07

# Índice Informe Anual 2010

## 2 Informe financiero

Memoria .....	4
Estado de situación patrimonial .....	8
Estado de resultado .....	10
Notas a los estados contables .....	14
Informe de auditores independientes .....	34

## 36 Compromiso con la sociedad

Principios y política de Responsabilidad social corporativa .....	38
---	----

## 48 Red de sucursales



4	Memoria
8	Estado de situación patrimonial
10	Estado de los resultados
14	Notas de los estados financieros
34	Informe de auditores independientes

# Informe financiero

El año 2010 representa un hito histórico en lo que se refiere al crecimiento del Producto Interno Bruto (PIB),

que alcanzó el 15,3% con respecto al año anterior. Éste es el mayor crecimiento registrado desde que se lleva este tipo de mediciones, que se realizan desde el año 1950.

# Memoria del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2010

## Entorno Internacional y Regional

El año 2010 fue un año de inflexión para la economía mundial, que exhibe positivas cifras de crecimiento en el entorno del 4,8% interanual, cifra no muy alejada de los valores observados precrisis. No obstante, la recuperación económica no ha sido homogénea por regiones, donde los mercados emergentes, particularmente Asia y Latinoamérica, presentan un avance más robusto y se consolidan como soportes del crecimiento económico mundial.

El centro de atención de la economía global se mantuvo en el grado de tensión evidenciado en los mercados financieros, especialmente en Europa y, en particular, en los mercados de deuda pública. Los países periféricos de la eurozona fueron los más afectados, especialmente aquellos con mayores desequilibrios en sus cuentas públicas y con reducidas perspectivas de crecimiento. En mayo de 2010 se estableció un mecanismo de estabilización europeo, donde Grecia fue el primer país sobre el que se acordó la puesta en marcha de un "plan de rescate" entre el Fondo Monetario Internacional (FMI) y la Unión Europea (UE). Las dudas sobre la sostenibilidad de las cuentas públicas en otros países europeos, y en particular sobre la situación de algunos sectores de actividad dentro del sistema financiero europeo, originaron un efecto contagio, que provocó el cierre de facto de los mercados. Dada la gravedad de la situación, todos los gobiernos de la eurozona presentaron planes de consolidación fiscal, posteriormente reforzados, con el objetivo de alcanzar un déficit de 3% alrededor de 2013.

A mediados de 2010, volvieron a resurgir las tensiones, esta vez por los interrogantes sobre el sector financiero europeo, y aquí las autoridades reaccionaron con la publicación de diversas pruebas de resistencia (stress tests) del sistema financiero. Los resultados confirmaron la buena salud general del sistema bancario en Europa, al tiempo que quedaron muy acotados los problemas de solvencia. No obstante, hacia finales de año, las tensiones volvieron a reaparecer, esta vez por los problemas de naturaleza bien distinta, en Irlanda y Portugal. Finalmente, Irlanda necesitó de un plan de ayuda por parte del FMI y la UE.

En lo que refiere a la evolución de la economía americana, y como consecuencia de que la misma aún exhibe indicadores con resultados mixtos, durante el 2010 reaparecieron las dudas acerca de la sostenibilidad de la recuperación económica así como el hecho de que las políticas de estímulo (tanto fiscal como monetario) siguen siendo determinantes como elemento de apoyo de la actividad económica misma. En particular, han

surgido además interrogantes sobre las consecuencias de la nueva expansión monetaria emprendida por la Reserva Federal (Fed), conocida como "Quantitative Easing 2" (QE2) y sus efectos sobre otras economías. La rápida recuperación que el país mostró a finales de 2009 perdió intensidad a comienzos de 2010, reflejando la debilidad de la demanda privada a medida que se iban retirando los estímulos fiscales, lo que hizo que surgieran temores a una nueva recesión (double-dip), escenario que luego los datos y las actuaciones de política económica fueron descartando. El principal impulso de política económica de Estados Unidos en la parte final de 2010 provino de la Fed, que inició un nuevo programa de expansión monetaria que provocó inicialmente una presión a la baja sobre los tipos de interés y una significativa depreciación del dólar.

Las economías emergentes en Asia y Latinoamérica han liderado la recuperación global en 2010, con tasas de crecimiento heterogéneas, donde China exhibe tasas superiores al 10% en el período, mientras que el resto de Asia emergente, ha alcanzado cifras de crecimiento por encima del 6%. En ambas regiones la inversión fija ha aumentando de forma sustancial, incluso pese a que la acumulación de existencias y las políticas de estímulo están dejando de ser la principal fuente de dinamismo. Así, la transición desde una fuente de crecimiento de la demanda pública a una privada parece estar produciéndose de manera suave. En Latinoamérica, donde la economía de la región ha crecido a tasas ligeramente superiores al 6%, Brasil ha sido quien ha tomado la posta en la recuperación (con algunos riesgos de sobre calentamiento). El crecimiento de la economía ha sido fuerte en la mayor parte de la región, que se ha beneficiado del fuerte impulso de la demanda interna, el repunte en el comercio global, los crecientes vínculos con Asia y la fuerte entrada de flujos de capital.

Para el 2011, las perspectivas de crecimiento de la economía mundial siguen siendo fuertes y se espera que alcance el 4,1% en el año. Ello se debe fundamentalmente a la solidez de las economías emergentes, que se han visto menos afectadas por la crisis financiera -dada la mejor salud de sus sistemas bancarios- y por tanto se han recuperado con mayor rapidez. Por el contrario, las renovadas preocupaciones por el ciclo en Estados Unidos se han unido a las preocupaciones financieras que siguen predominando en Europa, donde los ajustes macroeconómicos y financieros aún siguen pendientes. En línea con estas previsiones, las perspectivas para los próximos doce meses siguen poniendo de manifiesto importantes brechas entre

el crecimiento de las economías avanzadas y las emergentes.

No obstante, existen importantes diferencias en materia de políticas dentro de cada uno de estos grupos. En Estados Unidos está previsto que se intensifique la expansión monetaria en términos relativos con respecto a Europa (y a la mayoría del resto de países), y esto se ha reflejado en una depreciación del dólar frente al euro y ha complicado un poco más la recuperación en la zona del euro. En las economías emergentes, continúa existiendo una fuerte asimetría entre las políticas cambiarias de Asia y Latinoamérica, lo cual obliga a los países latinoamericanos a soportar (junto con el euro) una parte significativa de la apreciación del tipo de cambio derivado de la renovada relajación de la política monetaria en Estados Unidos.

## Actividad Económica Paraguay 2010

El año 2010 representa un hito histórico en lo que se refiere al crecimiento del Producto Interno Bruto (PIB), que alcanzó el 15,3% con respecto al año anterior. Éste es el mayor crecimiento registrado desde que se lleva este tipo de mediciones, que se realizan desde el año 1950.

Los principales motores de este histórico crecimiento han sido el muy buen desempeño del sector agrícola, el sostenido crecimiento de la producción ganadera, el crecimiento del sector industrial - en particular el relacionado al sector agropecuario (aceite, textiles, carnes y lácteos) - y el importante dinamismo que presentó el sector de la construcción, tanto privada como pública.

La política monetaria del año fue claramente expansiva. El Banco Central del Paraguay implementó medidas que buscaron dinamizar la actividad económica, de modo a impulsar el crecimiento del crédito con costos de financiamiento más bajos. En el segundo semestre del año, a medida que se consolidaba el crecimiento de la economía y surgía una mayor preocupación con respecto a la tasa de inflación, el BCP adoptó una política monetaria más restrictiva.

En 2010, el Índice de Precios al Consumidor se incrementó un 7,2% exhibiendo una aceleración con relación a igual período de 2009. Los mayores incrementos se observaron en los rubros Alimentos y Bebidas y Servicios Públicos.

En materia de tipo de cambio, el guaraní se apreció muy levemente un 0,6% nominal al cierre del año, como resultado de una abundante liquidez internacional, en parte contrarrestada por el déficit en la balanza comercial.

En lo que refiere a términos de intercambio, el logro de una cosecha récord en la zafra agrícola, sumado a mayores precios internacionales, afectaron positivamente el nivel de las exportaciones, las que registraron un aumento del 43,2% en términos interanuales. No obstante, el crecimiento de las

importaciones fue aún más importante, alcanzando un alza de 44,7% durante el mismo período, potenciado por la fuerte actividad económica y la expansión del consumo. Esto tuvo como consecuencia un deterioro de la balanza comercial que registró un déficit de US\$ 4.865 millones, en el período, lo que representa un aumento del déficit del 46,1% comparado con el año anterior.

Los depósitos en el Sector Bancario aumentaron en 18,2% desde fin del año anterior, alcanzando un stock de Gs 34.835.793 millones. Por su parte, el stock de créditos mostró una fuerte aceleración con respecto al ejercicio anterior, influenciado por el crecimiento de la actividad económica, el consumo y las bajas tasas de interés. Esta variable creció un 44,6%, alcanzando los Gs 26.600.803 millones. Los segmentos más dinámicos fueron los préstamos al sector agropecuario, y al sector servicios.

## BBVA Paraguay 2010

El 2010 ha sido otro año excelente para BBVA Paraguay, completando cinco años consecutivos de crecimiento sostenido que le han permitido triplicar su Beneficio Neto con relación al ejercicio 2005. Los sólidos crecimientos, tanto en actividad como en resultados, estuvieron apalancados en la favorable situación económica del país y en la excelente gestión del negocio, lo que le ha permitido consolidar su posición de liderazgo en el sistema financiero paraguayo.

Al 31 de diciembre de 2010, el saldo de la cartera de **Inversión Crediticia** ascendió a Gs. 4.572.526 millones, representando un incremento del 44,0% con relación al año anterior, destacándose el desempeño de los segmentos minorista y de medianas empresas, creciendo principalmente en tarjetas de crédito y préstamos personales en lo que se refiere a consumo; y préstamos financieros en el segmento de empresas. La cuota de mercado de préstamos en el sistema financiero privado alcanzó el 17,8%.

En lo que refiere a la administración del riesgo, el Banco mantuvo su estricta política de control y gestión activa de los riesgos de crédito, estructurales y de mercados, lo que le ha permitido mantener la **Tasa de Morosidad** de su cartera de préstamos en mínimos históricos de 0,46% (-5pb en comparación con el año anterior) con una **Cobertura** que triplica los valores de la cartera vencida.

En términos de pasivos, los **Depósitos de Clientes** se elevaron hasta los Gs. 5.113.372 millones, representando un incremento del 25,9% con relación al año anterior, resaltando un importante crecimiento del 58,3% de los depósitos a plazo. La cuota de mercado de depósitos en el sistema financiero privado alcanzó el 15,7%.

Como consecuencia de lo anterior, las variaciones de los principales rubros de la cuenta de resultados han sido las siguientes:

El saldo del **Margen Financiero** del ejercicio 2010 ascendió a Gs. 332.951 millones, representando un incremento del 22,2% con relación al año anterior, como consecuencia de la acertada gestión en la defensa de los diferenciales, que ha sido determinante en un año con mucho dinamismo y mucha competencia en el Sector Financiero debido a la liquidez con la cual comenzó el año 2010.

El saldo de las **Comisiones Netas** del ejercicio 2010 ascendió a Gs. 66.847 millones, representando un incremento del 18,1% con relación al año anterior, debido al buen comportamiento de todos los rubros vinculados a la actividad con clientes, destacando los crecimientos de las Comisiones de Tarjetas de Crédito.

El saldo de los **Gastos de Explotación** del ejercicio 2010 fue de Gs. 145.275 millones, representando un incremento del 36,5% con relación al año anterior, en línea con la puesta en marcha de un agresivo plan de expansión con el fin de lograr importantes resultados a mediano y largo plazo, manteniendo estrictas políticas de control para mantener la eficiencia en la gestión de los costes recurrentes.

El manejo eficiente de los gastos, sumado a la buena evolución de la Inversión Crediticia y al aumento de los márgenes, se ve reflejado en el excelente **Ratio de Eficiencia** de 31,9%, siendo por lejos, el banco con mejor indicador en Ratio de Eficiencia dentro del sistema bancario.

Como consecuencia de lo anterior, descontados los impuestos sobre las utilidades, el **Beneficio Neto** Atribuido del ejercicio 2010 ascendió a Gs. 285.158 millones, con un incremento del 48,7% frente a los 191.711 millones del año 2009.

En lo que refiere al Negocio Bancario, durante el año 2010 se llevaron a cabo diferentes acciones comerciales orientadas a impulsar el desarrollo de la actividad.

La Banca Minorista afianzó su modelo de negocio con una clara visión estratégica destinada a desarrollar su cartera actual de clientes, a través de la gestión multicanal y bajo esquemas de atención adaptados a la tipología de los diferentes segmentos de clientela. En el mundo de Particulares se trabajó fuertemente en vincular integralmente a los clientes, a través de procesos de evaluación masiva de toda la cartera, con el objetivo de poner a su disposición mayor asistencia y/o productos crediticios. Al mismo tiempo, se avanzó en la expansión de la Red de Sucursales a través de la apertura de 7 nuevas oficinas en el Interior del país, que nos permiten estar

más cerca de nuestros clientes. Al mismo tiempo, hemos invertido en tecnología a modo de facilitar a nuestra base de clientes la realización de sus transacciones a través de medios alternativos y/o vía telefónica, evitando demoras innecesarias en la sucursal. Finalmente, hemos relanzado la Banca VIP incorporando mayor cantidad de clientes al segmento, adecuando la dotación encargada de la atención personalizada, mejorando productos e incorporando nuevos beneficios, siempre con el objetivo prioritario de lograr la valoración por parte del cliente. En Banca de Empresas y Corporaciones, hemos llevado a cabo una muy buena gestión de crecimiento de la cartera activa, asistiendo a empresas y a productores tanto en el financiamiento de corto como de largo plazo. Este segmento se ha consolidado durante 2010, y cuenta con una estructura altamente profesional, basada en la cercanía al cliente y el asesoramiento especializado, que se complementa con especialistas en negocios de comercio exterior, negocios agropecuarios y servicios transaccionales, a través de los cuales brindamos atención especializada a más de 3.400 clientes a través de 20 sucursales en todo el país.

En lo que refiere a la gestión de sus **Recursos Humanos**, BBVA Paraguay continúa trabajando por un futuro mejor para las personas, y apostando al crecimiento profesional de su plantilla. Con la seguridad de que la herramienta más fuerte de diferenciación es el equipo de trabajo, se realizó nuevamente un gran esfuerzo en materia de formación y educación de los recursos más importantes de la entidad, las personas. Se han incrementado en un 35% las horas de capacitación, donde el 48% del equipo es profesional y el 41% está conformado por estudiantes universitarios. Adicionalmente, y con base en el firme compromiso que el Banco mantiene con la sociedad, se realizaron diversas acciones formativas en prevención de lavado de activos, equidad de género, código de conducta, seguridad de la información y otros temas normativos específicos del negocio financiero. Finalmente, y en línea con la política global del Grupo BBVA, se continúa fomentando el trabajo en equipo dentro de un marco de responsabilidad personal y de diversidad de género e ideas. Para ello, el Banco ha desarrollado diversas herramientas y procesos de valoración de desarrollo profesional, con un modelo de gestión por competencias complementado con innovadores planes de formación y esquemas de comunicación y participación para todo su personal.

En términos de acciones para reforzar el compromiso con la sociedad, se continuó con el programa de **Responsabilidad Social Corporativa "Niño Adelante"**, con el principal objetivo de disminuir la tasa de deserción escolar primaria en el país. El Banco continúa impulsando su plan basado en cuatro pilares fundamentales que son la merienda escolar, la ayuda oftalmológica, la educación y el arreglo de infraestructuras en escuelas públicas de comunidades con bajo desarrollo socioeconómico. En el

área de atención oftalmológica se han desarrollado actividades dirigidas a la detección y el tratamiento de problemas visuales que puedan interferir con el aprendizaje y el buen desarrollo del niño/a, para favorecer de esta manera su permanencia en el aula. En cuanto a la merienda escolar, el banco ha cumplido con el objetivo que se propuso con el lanzamiento del programa en el año 2007, de proveer un complemento nutricional acorde a las necesidades de la población donde está presente. Por primera vez la Fundación ALDA, mediante un convenio firmado con el banco, ha intervenido en las escuelas beneficiadas buscando aumentar la eficacia del trabajo de los docentes y directores. Para ello, a través de la participación en eventos sistemáticos de capacitación y la formación en servicio, se implementó un modelo de pedagogía, de tipo moderno, constructivista y participativo que resulta coherente con los planteamientos de los programas educativos impulsados por el Ministerio de Educación y Cultura. Asimismo, el programa "Niño Adelante", propicia el desarrollo de las acciones de voluntariado dentro de la plantilla del Banco, y hoy cuenta con la participación activa de un grupo de 120 funcionarios que colaboran con las diversas actividades de apoyo a la comunidad.

En lo que se refiere al **compromiso con el medioambiente**, la casa matriz del Banco, que fuera inaugurada el año anterior, ha sido distinguida con la Certificación LEED Silver (Leadership in Energy and Environmental Design) otorgada por el Consejo Estadounidense de Edificios Verdes (USGBC por sus siglas en inglés), y la Certificación ISO 14001 de Gestión Ambiental. Estas certificaciones convierten a BBVA Paraguay en la primera entidad financiera local y en la primera Unidad del Grupo BBVA en Sudamérica en obtenerlas y demuestran el claro compromiso del Banco con el medioambiente, ajustándose además al Plan Global de Ecoeficiencia del Grupo BBVA, que tiene como un objetivo la reducción de sus emisiones de CO2 en un 20%.

En resumen, el año 2010 ha sido otro año de éxito para BBVA

Paraguay, en el que ha confirmado la fortaleza de su gestión, que ha estado centrada en seis líneas fundamentales de actuación: i) el firme compromiso de apoyar con créditos al sector productivo y a las familias paraguayas, para contribuir de este modo con el crecimiento sostenido del país; ii) la gestión de la eficiencia en el uso de los recursos, a los que se suma la adecuada gestión de los diferenciales de clientela; iii) la estricta política de control y gestión activa de los riesgos de crédito, estructurales y de mercados; iv) el refuerzo de los niveles de cobertura y de solvencia; v) la apuesta continua por la excelencia de sus recursos humanos; y vi) el compromiso con la Sociedad a través de su Programa de Responsabilidad Social Corporativa "Niño Adelante" y con el Medioambiente.

## De cara al 2011

El año 2011 se muestra promisorio y lleno de oportunidades, donde la economía del país seguirá creciendo, aunque de manera más moderada que el año anterior.

BBVA Paraguay enfrenta el nuevo ejercicio con una posición de partida diferencial dentro del sector financiero, sobre la base de un sólido modelo de negocios y una probada capacidad de crecimiento y rentabilidad articulado en la creciente actividad con clientes, la prudencia en la gestión de los riesgos; y la rigurosa y estricta gestión de los gastos.

Durante el próximo año continuaremos con nuestra estrategia basada en el cliente, profundizando en el conocimiento de nuestra base de clientes y en la diferenciación de nuestra oferta, de cara de satisfacer a los clientes de una manera mucho más eficiente. Al mismo tiempo, buscaremos optimizar la interrelación con cada cliente, a través del aprovechamiento de las diferentes sinergias entre las distintas unidades del Banco.



## Estado de situación patrimonial

Activo	31 de diciembre de 2010 Gs.	31 de diciembre de 2009 Gs.
<b>Disponible</b>		
Caja	204.507.195.838	80.830.295.322
Banco Central del Paraguay (Nota c.2)	743.495.130.831	653.750.098.275
Otras instituciones financieras	293.280.360.354	210.810.709.512
Deudores por productos financieros devengados	295.389.700	533.332.153
(Previsiones) (Nota c.6)	(506.691.870)	(3128.378.160)
	1.241.071.384.853	942.796.057.102
<b>Valores públicos y privados (Nota c.3)</b>	853.039.157.035	738.300.783.080
<b>Creditos vigentes por intermediación financiera sector financiero</b>		
Otras instituciones financieras	210.770.421.705	104.765.219.376
Operaciones a Liquidar	0	10.061.551.215
Deudores por productos financieros devengados	174.695.190	2.183.585.230
	210.945.116.895	117.010.355.821
<b>Créditos vigentes por interm. financiera sector no financiero (Nota c.5.1)</b>		
Préstamos	4.438.878.597.598	3.038.494.152.804
Operaciones a Liquidar	3.417.550.000	21.017.692.308
Sector Público	30.428.360.206	36.839.463.841
Ganancias por Valuaciones a realizar	(118.263.256)	0
Deudores por productos financieros devengados	77.279.790.482	57.955.334.206
(Previsiones) (Nota c.6)	(49.595.696.610)	(58.648.057.654)
	4.500.290.338.420	3.095.658.585.505
<b>Créditos diversos (Nota c.16)</b>	53.009.069.004	81.731.009.398
<b>Créditos vencidos por intermediación financiera (Nota c.5.2)</b>		
Sector no financiero - sector no público	20.281.948.171	16.010.394.002
Ganancias por Valuaciones a realizar	(166.751.508)	0
Deudores por productos financieros devengados	555.380.972	542.185.840
(Previsiones) (Nota c.6)	(20.483.905.188)	(16.494.674.043)
	186.672.447	57.905.799
<b>Inversiones (Nota c.7)</b>		
Títulos Privados	38.335.816.925	38.252.492.371
Otras Inversiones	2.044.752.906	1.444.795.301
(Previsiones) (Nota c.6)	(521.356.744)	(699.295.706)
	39.859.213.087	38.997.991.966
<b>Bienes de uso</b>		
Propios (Nota c.8)	93.662.505.846	70.797.590.373
<b>Cargos diferidos (Nota c.9)</b>	10.713.357.573	5.050.343.528
<b>Total del activo</b>	<b>7.002.776.815.160</b>	<b>5.090.400.622.572</b>

Pasivo	31 de diciembre de 2010 Gs.	31 de diciembre de 2009 Gs.
<b>Obligaciones por intermediación financiera - sector financiero</b>		
Depósitos - Otras instituciones financieras	1.045.812.881.407	525.396.014.917
Operaciones a liquidar	0	203.593.232
Acreedores por cargos financieros devengados	10.017.589.071	3.340.888.488
	1.055.830.470.478	528.940.496.637
<b>Obligaciones por intermediación financiera-sector no financiero</b>		
Depósitos - sector privado	3.942.933.999.176	3.138.596.899.692
Depósitos - sector público	896.393.680.933	684.268.966.316
Otras obligaciones	94.539.356.918	41.752.027.049
Operaciones a liquidar	3.178.194.159	19.250.191.953
Obligaciones subordinadas (notas c.10 )	56.022.000.000	56.400.000.000
Acreedores por cargos financieros devengados	15.958.743.163	13.625.858.328
	5.009.025.974.349	3.953.893.943.338
<b>Obligaciones diversas</b>		
Acreedores fiscales	5.343.202.893	2.922.780.027
Acreedores sociales	931.912.690	30.600.514
Dividendos a pagar	3.025.891	3.025.891
Otras obligaciones diversas	156.777.550.597	57.310.694.923
	163.055.692.071	60.267.101.355
Provisiones	49.716.710.532	40.602.334.994
Provisiones (nota c.6)	2.017.887.577	17.113.292.405
Total del pasivo	6.279.646.735.007	4.600.817.168.729
<b>Patrimonio</b>		
Capital integrado (nota b.5)	40.052.100.000	40.052.100.000
Aportes no capitalizados	11.872	11.872
Ajustes al patrimonio	17.454.526.257	11.898.534.653
Reservas	159.004.022.934	88.950.434.337
Resultados acumulados	221.461.644.483	156.971.430.596
Resultados del ejercicio	285.157.774.607	191.710.942.385
Total del patrimonio	723.130.080.153	489.583.453.843
<b>Total del pasivo y del patrimonio</b>	<b>7.002.776.815.160</b>	<b>5.090.400.622.572</b>
	<b>31 de diciembre de 2010 Gs.</b>	<b>31 de diciembre de 2009 Gs.</b>
Garantías Otorgadas	91.991.597.024	35.042.284.484
Créditos Documentarios	269.734.697.781	155.117.052.568
Otras contingencias	22.899.013.233	763.513.820
Lineas de Crédito (Nota d.1 )	311.773.195.453	200.318.789.065
Total de Cuentas de Contingencia	696.398.503.491	391.241.639.937
<b>Total de cuentas de orden</b>	<b>7.080.328.211.169</b>	<b>5.492.928.491.581</b>

Las notas A a I que se acompañan forman parte integrante de estos estados contables. Ver dictamen de los auditores independientes en página 1 y 2

**Estado de resultados al ejercicio finalizado**  
(Expresado en Guaraníes)

Activo	31 de diciembre de 2010 Gs.	31 de diciembre de 2009 Gs.
<b>Ganancias financieras</b>		
Por Créditos vigentes por intermediación financiera - Sector financiero	5.888.512.866	10.014.615.575
Por Créditos vigentes por intermediación financiera - Sector no financiero	375.827.605.443	323.452.358.071
Por Créditos vencidos por intermediación financiera	16.594.713.614	18.217.842.557
Por valuación de activos y pasivos financieros en moneda extranjera	12.010.594.336	0
Por Rentas y diferencia de cotización de Valores Públicos	60.234.942.409	50.648.211.572
	470.556.368.668	402.333.027.775
<b>Pérdidas financieras</b>		
Por Obligaciones - Sector financiero	(28.052.268.964)	(21.943.337.722)
Por Obligaciones - Sector no financiero	(109.553.204.924)	(97.251.363.156)
Por Valuación de activos y pasivos financieros en moneda extranjera (Nota f.2)		(10.690.841.047)
	(137.605.473.888)	(129.885.541.925)
<b>Resultado financiero antes de provisiones</b>	332.950.894.780	272.447.485.850
<b>Provisiones</b>		
Constitución de provisiones (Nota C.6)	(43.682.565.092)	(30.585.945.227)
Desafectación de provisiones (Nota C.6)	44.637.143.885	6.033.791.779
	954.578.793	(24.552.153.448)
<b>Resultado financiero después de provisiones</b>	333.905.473.573	247.895.332.402
<b>Resultado por servicios</b>		
Ganancias por servicios	85.256.628.747	64.921.097.719
Pérdidas por servicios	(18.409.155.898)	(8.303.092.086)
	66.847.472.849	56.618.005.633
<b>Resultado bruto</b>	400.752.946.422	304.513.338.035
<b>Otras ganancias operativas</b>		
Ganancias por créditos diversos	432.618.807	6.329.760.842
Resultados por operaciones de cambio y arbitraje	67.258.224.012	94.658.893.789
Por valuación de otros activos y pasivos en moneda extranjera (Nota f.2)	0	12.444.901.861
	67.690.842.819	113.433.556.492
<b>Otras pérdidas operativas</b>		
Retribución al personal y cargas sociales	(64.517.708.480)	(45.218.874.261)
Gastos generales	(62.397.929.271)	(105.541.743.960)
Depreciaciones de bienes de uso	(8.099.171.139)	(4.479.694.712)
Amortizaciones de cargos diferidos	(739.794.541)	(2.539.130.522)
Otras	(10.466.434.846)	(9.347.256.118)
Por valuación de otros pasivos y activos en moneda extranjera	(12.161.465.357)	0
	(158.382.503.634)	(167.126.699.573)

<b>Resultado operativo neto</b>	310.061.285.607	250.820.194.954
<b>Resultados extraordinarios</b>		
Ganancias extraordinarias	10.248.260.175	7.931.912.863
Pérdidas extraordinarias	(14.768.410.951)	(35.369.596.110)
	(4.520.150.776)	(27.437.683.247)
<b>Ajuste de Resultado Ej. Anteriores</b>	(13.958.658.795)	22.698.953
<b>Utilidad del ejercicio antes del impuesto a la renta</b>	305.541.134.831	223.382.511.707
Pérdida	(4.651.605.849)	(11.459.268.275)
Impuesto a la renta (Nota f.4)	(29.690.413.170)	(20.235.000.000)
<b>Utilidad del ejercicio</b>	285.157.774.607	191.710.942.385

Las notas A a I que se acompañan forman parte integrante de estos estados contables. Ver dictamen de los auditores independientes en página 1 y 2

**Estado de evolución del patrimonio neto finalizado el 31 de diciembre de 2010**

Concepto	Capital integrado Gs.	Aportes no Capitalizados	Reserva de revalúo Gs.	Reserva Gs.	Resultados acumulados Gs.	Utilidad del ejercicio Gs.	Total Gs.
<b>Saldos al 31 de Diciembre de 2008</b>	40.052.100.000	11.872	11.059.210.323	67.177.006.259	108.867.140.392	158.557.000.602	385.712.469.448
<b>Más (Menos)</b>							
Transferencia de utilidades	0	0	0	0	158.557.000.602	-158.557.000.602	0
Adelanto a cuenta de integración de capital	0	0	0	0	0	0	0
Distribución de utilidades (1)	0	0	0	0	(110.452.710.398)	0	-110.452.710.398
Incremento neto de la reserva de revalúo del año	0	0	839.324.330	0	0	0	839.324.330
Incremento neto de las reservas	0	0	0	21.773.428.078	0	0	21.773.428.078
Utilidad neta del ejercicio	0	0	0	0	0	191.710.942.383	191.710.942.383
<b>Saldos al 31 de Diciembre de 2009</b>	40.052.100.000	11.872	11.898.534.653	88.950.434.337	156.971.430.596	191.710.942.383	489.583.453.841
<b>Más (Menos)</b>	0						
Transferencia de utilidades	0	0	0	0	191.710.942.383	-191.710.942.383	0
Adelanto a cuenta de integración de capital	0	0	0	0	0	0	0

Distribución de utilidades (2)	0	0	0	0	(88.878.540.019)	0	-88.878.540.019
Incremento neto de la reserva de revalúo del año	0	0	5.555.991.604	0	0	0	5.555.991.604
Incremento neto de las reservas	0	0	0	70.053.588.597	0	0	70.053.588.597
Reclasificación de Resultados Acumulados a Reservas Voluntarias	0	0	0	0	(38.342.188.477)	0	-38.342.188.477
Utilidad neta del ejercicio	0	0	0	0	0	285.157.774.607	285.157.774.607
<b>Saldos al 31 de Diciembre de 2010</b>	<b>40.052.100.000</b>	<b>11.872</b>	<b>17.454.526.257</b>	<b>159.004.022.934</b>	<b>221.461.644.483</b>	<b>285.157.774.607</b>	<b>723.130.080.153</b>

1) Aprobado por la Asamblea General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad de fecha 16 de Abril de 2009 - Acta Nro. 63

(2) Aprobado por la Asamblea General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad de fecha 22 de Abril de 2010 - Acta Nro. 64

## Estados de flujo de caja

	Año que terminó el 31 de diciembre de	
	2010 Gs.	2009 Gs.
<b>I ACTIVIDADES OPERATIVAS</b>		
Intereses cobrados	441.714.183.248	398.077.679.660
Intereses pagados	(140.098.948.123)	(118.636.508.966)
Ingresos netos por servicios y otros conceptos	66.847.472.849	56.640.704.586
Ingresos por operaciones de cambio y arbitraje - neto	67.258.224.012	33.929.807.082
Pagos efectuados a proveedores y empleados	(14.586.033.853)	(60.586.853.690)
Pagos de impuesto a la renta	(23.246.867.288)	(24.215.651.895)
Incremento neto de préstamos a clientes	(1.459.077.312.794)	(489.778.704.058)
Incremento de depósitos y préstamos recibidos de clientes SF y SNF	1.667.414.229.580	828.943.337.540
Incremento neto de cartera de valores públicos y privados	(113.210.229.441)	(227.664.941.126)
Flujo neto de caja de actividades operativas	493.014.718.190	396.708.869.133
<b>II FLUJO DE CAJA DE INVERSIONES</b>		
Variación neta de inversiones financieras	(2.017.406.973)	(36.995.425.482)
Incremento de colocaciones en el sector financiero	(102.037.633.563)	(35.437.764.682)
Adquisición de bienes de uso (neto)	(32.298.103.979)	(37.007.060.062)
Flujo neto de caja de actividades de inversión	(136.353.144.515)	(109.440.250.226)
<b>III FLUJO DE CAJA DE ACTIVIDADES FINANCIERAS</b>		
Incremento de deudas con otras entidades	0	0
Fondos recibidos por emisión de Bonos subordinados	0	0
Integración de capital en efectivo	0	0

Dividendos pagados	(55.250.030.477)	(87.092.190.132)
Flujo neto de caja de actividades financieras	(55.250.030.477)	(87.092.190.132)
Incremento neto de caja	301.411.543.198	200.176.428.775
Ganancia por valuación de disponibilidades en M/E	(5.757.901.737)	(32.396.054.302)
Variación de provisiones sobre saldos de Disponibilidades	2.621.686.290	(3.066.715.470)
Caja al inicio del año	942.796.057.102	778.082.398.099
Caja al final del año	1.241.071.384.853	942.796.057.102

Conforme a la Resolución Nº 2 de fecha 17 de agosto de 2010 del Banco Central del Paraguay, se informa lo siguiente:

Fecha de calificación: 11 de abril de 2011 / Fecha de publicación: 28 de abril de 2011

Calificadora: Feller Rate Clasificadora de Riesgo Ltda.

www.feller-rate.com.py / Av. Brasilia 236 c/José Berges, Asunción, Paraguay

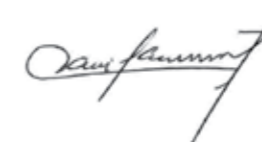
Tel: (595) 21 200633 / Fax: (595) 21 200633 / Email: info@feller-rate.com.py

Entidad	Calificación local	
Banco Bilbao	Solvencia	AApy
Vizcaya Argentaria		
Paraguay S.A.	Tendencia	Estable

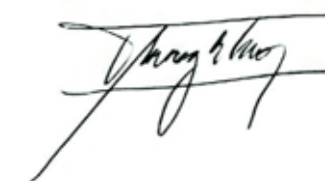
NOTA: La calificación de riesgo no constituye una sugerencia o recomendación para comprar, vender, mantener un determinado valor o realizar una inversión, ni un aval o garantía de una inversión y su emisor. Mayor información sobre esta calificación en: www.bbva.com.py / www.feller-rate.com.py



**HECTOR DANIEL BENGEO**  
Contador General  
Matrícula Nº: 437  
Patente Profesional 010-0034557



**DANIEL OSVALDO ELICETCHE**  
Sindico Titular



**VICENTE BOGLIOLO**  
Presidente Ejecutivo

# Notas a los estados contables al 31 de diciembre de 2010 y 2009

(Cifras expresadas en guaraníes)

## Nota A. Consideración por la asamblea de accionistas

Los estados contables del ejercicio 2009 fueron considerados por la Asamblea General Ordinaria realizada el 22 de abril de 2010 y los estados contables del ejercicio 2010 serán considerados en la Asamblea General Ordinaria a realizarse en el 2011, dentro del plazo establecido por el Art. 21 de los Estatutos Sociales y el Art. 1079 del Código Civil.

## Nota B. Información básica sobre la entidad financiera

### b.1) Naturaleza Jurídica.

Banco Bilbao Vizcaya Argentaria Paraguay Sociedad Anónima (la "Entidad") es una sociedad anónima paraguaya miembro del grupo económico Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, cuyo accionista mayoritario es Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, sociedad domiciliada en España. La Entidad fue constituida originalmente bajo la denominación de Banco Exterior Sociedad Anónima, por escritura N° 33, de fecha 22 de mayo de 1968, habiendo sido aprobados los estatutos sociales y reconocida la personería jurídica de la sociedad, por Decreto del Poder Ejecutivo de la Nación N° 34.199, de fecha 24 de junio de 1968, e inscripto en el Registro Público de Comercio bajo el N° 220, en fecha 25 de junio de 1968. Por escritura pública del 18 de abril de 2000, se modificó el artículo primero de los estatutos sociales, referente a la denominación social. Dicha modificación fue inscripta en el Registro Público bajo el N° 435, Folio 4.303 y siguientes de la sección Personas Jurídicas y Asociaciones, el 19 de junio de 2000, y consecuentemente, la entidad pasó a denominarse Banco Bilbao Vizcaya Argentaria Paraguay Sociedad Anónima. La Entidad desarrolla todas las actividades permitidas a los bancos comerciales de acuerdo con las leyes de Paraguay y normas establecidas en las disposiciones del Banco Central del Paraguay.

Actualmente cuenta con 18 oficinas de atención al público dentro del territorio paraguayo.

### b.2) Base de Preparación de los Estados Contables.

Los presentes estados financieros han sido confeccionados

de acuerdo con las normas, reglamentaciones e instrucciones contables establecidas por el Banco Central del Paraguay, las cuales difieren de los principios contables generalmente aceptados en Paraguay, principalmente en los siguientes aspectos:

- a) No contemplan la emisión de estados financieros comparativos.
- b) Establecen criterios específicos para la clasificación y valuación de la cartera de créditos, el devengamiento y suspensión de intereses y ganancias por valuación, tal como se menciona en la nota c.5.
- c) Las entidades deben constituir provisiones sobre la cartera, los riesgos contingentes y los activos en general en base a los parámetros establecidos en la Resolución N° 1, Acta 60, del Directorio del Banco Central del Paraguay del 28 de setiembre de 2007.
- d) Los ajustes a los resultados de ejercicios anteriores se registran como resultados del ejercicio sin afectar las cuentas del patrimonio neto de la Entidad.
- e) No se encuentra previsto el registro contable del impuesto diferido.
- f) No se exige el cálculo ni la revelación de las ganancias por acción.
- g) No se exige la revelación de la concentración de pasivos por número de depositantes.
- h) No se exige la revelación del movimiento de bienes de uso.
- i) No se exige la apertura por concepto de los gastos generales.
- j) No se exigen revelaciones de la gerencia de la Entidad describiendo la manera en que administra y controla los distintos riesgos relacionados con la actividad bancaria.
- k) No se exige la revelación de tasas promedio de interés ni del promedio de activos y pasivos que han devengado intereses durante el ejercicio.

El efecto de dichas diferencias no ha sido revelado ni -en su caso- cuantificado por la Entidad, pues ello no es exigido por las normas del Banco Central del Paraguay.

La preparación de estos estados financieros requiere que la gerencia de la Entidad realice ciertas estimaciones y supuestos que afectan los saldos de los activos y pasivos, la exposición de contingencias y el reconocimiento de los ingresos y gastos. Los activos y pasivos son reconocidos en los estados financieros cuando es probable que futuros beneficios económicos fluyan hacia o desde la Entidad y que las diferentes partidas tengan un costo o valor que pueda ser confiablemente medido. Si en el futuro estas estimaciones y supuestos, que se basan en el mejor criterio de la gerencia a la fecha de estos estados financieros, se modificaran con respecto a las actuales circunstancias, los estimados y supuestos originales serán adecuadamente modificados en la fecha en que se produzcan tales cambios. Las principales estimaciones relacionadas en los estados financieros se refieren a las provisiones sobre activos y riesgos crediticios de dudoso cobro y a las provisiones para cubrir otras contingencias.

Los saldos incluidos en los estados financieros se han preparado sobre la base de costos históricos, excepto para el caso de las cuentas en moneda extranjera y los bienes de uso, según se explica en los puntos c.1 y c.8 de la nota C, y no reconocen en forma integral los efectos de la inflación en la situación patrimonial de la Entidad ni en los resultados de sus operaciones, en atención a que la corrección monetaria integral no constituye una práctica contable de aceptación generalizada en Paraguay.

### b.3) Sucursales en el Exterior.

La Entidad no cuenta con sucursales en el exterior.

### b.4) Participación con otras sociedades.

Al 31 de Diciembre de 2010 y 2009, la Entidad tenía el 769% de participación en el capital accionario de Bancard S.A. por un monto de Gs. 2.725.000.000 y Gs. 2.050.000.000 respectivamente.

### b.5) Composición del Capital y Características de las acciones.

	2010 Gs.	2009 Gs.
Capital autorizado:	50.000.000.000	50.000.000.000
Capital integrado:	40.052.100.000	40.052.100.000

El capital Integrado está compuesto por 400.521- acciones por valor de Guaranies cien mil cada una.

Al 31 de diciembre de 2010 y 2009, la composición accionaria de la Entidad estaba estructurada como sigue:

Accionistas	Porcentaje de participación	País
1. Banco Bilbao Vizcaya Argentaria España	99,9971%	España
2. Accionistas minoritarios	0,0029%	Paraguay

Tal como se expone en el apartado c) de la nota c.11, el nivel de capital integrado a fecha de cierre de los estados financieros se halla por encima del capital mínimo exigido por el Banco Central del Paraguay.

Al 31 de diciembre de 2009, el patrimonio efectivo de la Entidad ascendía a aproximadamente Gs. 352.327 millones y al 31 de diciembre de 2010 ascendía a aproximadamente Gs. 530.995 millones.

b.6) Nómina del directorio y del personal superior.

Directorio	
D. VICENTE LUIS BOGLIOLO	Presidente
D. MARCELO ROJAS DE CUT	Director Titular
D. FERNANDO RODRÍGUEZ	Director Titular
D. GONZALO FACCA S TONELLI	Director Titular
D. JUAN JOSÉ CARREÑO	Director Titular
D. JUAN MARÍA ARRIEN	Director Titular
LIC. DANIEL OSVALDO ELICETCHE	Síndico Titular
DR. ALBERTO ANDRADA ARGAÑA	Síndico Suplente

Personal superior	
VICENTE LUIS BOGLIOLO	Presidente Ejecutivo
MARCELO ROJAS DE CUT	Director Comercial
FERNANDO RODRÍGUEZ DUARTE	Director de Finanzas y Riesgos
GONZALO FACCA S TONELLI	Director de Innovación y Transformación
PABLO ESTEBANEZ	Director de Áreas de Presidencia
JUAN CÉSAR RÍOS MELGAREJO	Auditor Interno
JUAN JOSÉ CARREÑO	Gerente de Banca de Empresas e Instituciones
JORGE DEL CASTILLO	Gerente de Banca Agrícola y Ganadera
FERNANDO OLIVER	Gerente de Sucursales
RODRIGO PALUMBO	Gerente de Riesgos Mayoristas
GUSTAVO CÁCERES	Gerente de Riesgos Minoristas
AMILCAR FERREIRA	Gerente de Riesgos Globales
HECTOR DANIEL BENG OA	Contador General
RODRIGO HAITTER PÉREZ	Gerente Financiero
JOSÉ MARÍA BRITOS ESQUIVEL	Oficial de Cumplimiento Normativo

## Nota C. Información referente a los activos y pasivos

### c.1) Valuación de la moneda extranjera y posición de cambios

Los activos y pasivos expresados en moneda extranjera se encuentran valuados a los siguientes tipos de cambio vigentes al cierre del día 31 de diciembre de 2010 y al 31 de diciembre de 2009, informados por la Mesa de Cambios del Departamento de Operaciones Internacionales del Banco Central del Paraguay (los cuales no difieren significativamente de los vigentes en el mercado libre de cambios):

Moneda 2010	2010 Gs.	2009 Gs.
1 Dólar Americano	4.558,00	4.600,00
1 Marco Alemán	2.057,79	2.076,75
1 Franco Francés	613,57	619,22
1 Libra Esterlina	7038,92	7290,08
1 Euro	6.039,81	6.597,32
1 Peseta	24,19	24,41
1 Franco Suizo	4.855,13	4.435,02
1 Yen Japonés	55,89	49,88
1 Peso Argentino	1.145,80	1.203,56
1 Real	2.730,16	2.639,43

Las diferencias de cambio originadas por fluctuaciones en los tipos de cambio, entre las fechas de concertación de las operaciones y su liquidación o valuación al cierre del ejercicio, son reconocidas en los resultados del ejercicio.

La posición de cambios al cierre del ejercicio es la siguiente:

Concepto	Importe arbitrado a dólares U.S.A.		Importe equivalente en Guaraníes	
	2.010	2.009	2.010	2.009
Activos Totales en moneda extranjera	728.527.895	505.470.843	3.322.552.989.379	2.325.165.878.615
Pasivos Totales en moneda extranjera	728.527.895	509.446.322	3.320.630.149.265	2.343.453.080.186
Posición Vendida en moneda extranjera	<b>421.860</b>	<b>-3.975.479</b>	1.922.840.114	-18.287.201.571

### c.2) Depósitos en el Banco Central del Paraguay

La posición de cambios al cierre del ejercicio es la siguiente:

Descripción	2.010		2.009	
	ME	MN	ME	MN
Encaje Legal Guaraníes	-	272.373.776.478	-	234.915.791.300
Encaje Legal Dólares	84.746.242,91	386.273.375.184	70.268.829,78	323.236.616.988
Encaje Legal Euros	2.525.551,92	15.253.853.742	1.570.664,72	10.362.177.771
Encaje Especial Guaraníes	-	-	-	300.900.000
Encaje Especial Dólares	47.103,25	214.696.614	7109,59	32.704.114
Cuenta corriente Guaraníes	-	65.383.623.003	-	83.109.812.786
Cuenta corriente Dólares	831.337,90	3.789.238.148	341.697,57	1.571.808.822
Cuenta corriente Euros	29.781,02	179.871.702	28.970,30	191.126.340
Reducción Encaje Legal 15/16 - EUR	4.420,00	26.695.960	4.420,00	29.160.154
<b>Total</b>		<b>743.495.130.831</b>		<b>653.750.098.275</b>

### c.3) Valores Públicos a Diciembre 2010

Los valores públicos adquiridos por el Banco Bilbao Vizcaya Argentaria Paraguay Sociedad Anónima se valúan a su valor de costo más la renta devengada a percibir al cierre del ejercicio. El importe así computado no excede su valor probable de realización.

El detalle de los valores en cartera al cierre del 2010, es el siguiente

Valores Públicos	Moneda de Emisión	Importe en Moneda de Emisión	Importe en Guaraníes	
			Valor Nominal	Valor Contable
Cartas de Compromiso (*)	Guaraníes	430.926.181.567	430.926.181.567	455.499.518.419
Bonos del Tesoro Nacional	Guaraníes	298.559.295.230	298.559.295.230	322.435.687.312
Bonos de la AFD	Guaraníes	66.231.592.756	66.231.592.756	70.428.570.721
Bonos de la Municipalidad	Guaraníes	4.273.268.343	4.273.268.343	4.675.380.583
<b>Total</b>			<b>799.990.337.896</b>	<b>853.039.157.035</b>

### A Diciembre 2009

El detalle de los valores en cartera al cierre del 2009, es el siguiente

Valores Públicos	Moneda de Emisión	Importe en Moneda de Emisión	Importe en Guaraníes	
			Valor Nominal	Valor Contable
Cartas de Compromiso (*)	Guaraníes	394.827.366.610	394.827.366.610	402.706.810.049
Bonos del Tesoro Nacional	Guaraníes	238.166.166.195	238.166.166.195	248.745.545.411
Bonos de la AFD	Guaraníes	70.000.000.000	70.000.000.000	70.381.769.600
Bonos de la Municipalidad	Guaraníes	15.647.011.561	15.647.011.561	16.466.658.020
<b>Total</b>			<b>718.640.544.366</b>	<b>738.300.783.080</b>

### c.4) Activos y pasivos con cláusulas de reajustes

Con excepción de los préstamos obtenidos por la Agencia Financiera de Desarrollo (AFD), los Bonos Subordinados, los préstamos otorgados con fondos de la AFD y los préstamos para la vivienda (H20 y H30) que poseen cláusulas contractuales de eventuales reajustes de las tasas anuales de interés, al 31 de Diciembre de 2010 y 2009 no existían activos ni pasivos con cláusulas de reajuste.

### c.5) Cartera de créditos

El riesgo crediticio es controlado por la Gerencia de la Entidad, principalmente a través de la evaluación y análisis de las transacciones individuales, para lo cual se consideran ciertos

aspectos claramente definidos en las políticas de crédito de la Entidad, tales como: la capacidad de pago demostrada y endeudamiento del deudor, la concentración crediticia de grupos económicos, límites individuales de otorgamiento de créditos, evaluación de sectores económicos, garantías preferidas y el requerimiento de capital de trabajo, de acuerdo con los riesgos de mercado.

La cartera de créditos ha sido valuada a su valor nominal más intereses devengados al cierre del ejercicio, neto de provisiones, las cuales han sido calculadas de acuerdo con las políticas del Grupo BBVA y con lo dispuesto por la Resolución N° 1, Acta N° 60 del Directorio del Banco Central del Paraguay de fecha 28 de setiembre de 2007, para lo cual:

a) Los deudores han sido clasificados en base a la evaluación y calificación de la capacidad de pago de un deudor o de un grupo

de deudores compuesto por personas vinculadas, con respecto a la totalidad de sus obligaciones, clasificando los deudores en los siguientes grupos: i) grandes deudores; ii) medianos y pequeños deudores; iii) deudores personales y iv) microcréditos.

b) Los deudores han sido clasificados en seis categorías de riesgo.

c) Los intereses devengados sobre saldos de deudores en cartera vigente clasificados en las categorías de menor riesgo (1 y 2), han sido reconocidos como ingresos en su totalidad.

d) Se suspende el devengamiento de los intereses y el reconocimiento de las ganancias por valuación sobre créditos vencidos y otros, tal como se menciona en la Nota F.

e) Al solo efecto de clasificación de activos y constitución de provisiones, se entiende por mora un atraso superior a sesenta (60) días en el cumplimiento de obligaciones.

f) Se han constituido las provisiones necesarias para cubrir las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de la cartera, siguiendo la metodología incluida en la Resolución antes citada.

g) Se constituyen provisiones genéricas sobre la cartera de crédito neta de provisiones específicas.

### c.5.1) Créditos vigentes al Sector no Financiero 2010

Categoría de riesgos	Saldo Contable antes de provisiones (a)	Garantías computables para provisiones	Provisiones		Saldo contable después de provisiones
			% mínimo (b)	Constituidas	
Categoría 1	4.448.889.341.268	1.419.758.375.073	0	0	4.448.889.341.268
Categoría 2	29.379.886.871	21.024.857.132	5	439.579.804	28.940.307.067
Categoría 3	65.049.676.306	62.297.421.515	25	2.333.412.062	62.716.264.244
Categoría 4	4.755.305.511	4.695.433.089	50	1.212.434.023	3.542.871.488
Categoría 5	1.792.976.818	1.420.484.932	75	785.639.798	1.007.337.020
Categoría 6	18.848.256	2.769.026	100	18.848.256	0
Provisiones genéricas (c)	0	0	0	44.805.782.668	-44.805.782.668
<b>Total</b>	<b>4.549.886.035.030</b>	<b>1.509.199.340.767</b>		<b>49.595.696.611</b>	<b>4.500.290.338.419</b>

a) Incluye capitales e intereses.

b) Para el caso de los deudores que no cuenten con garantías computables se aplica sobre el riesgo total (deuda dineraria más deuda contingente). Para los deudores en categoría 2 que cuentan con garantía computable se aplica sobre el riesgo total (deuda dineraria más deuda contingente) menos garantía computable. Para los demás deudores la previsión es calculada en dos tramos, computándose las garantías solamente para el segundo tramo.

c) Este monto incluye las provisiones genéricas establecidas por la Entidad de acuerdo a los requerimientos de la Resolución 1/2007 del Banco Central del Paraguay (como mínimo el 0,85% de la cartera neta de provisiones) y provisiones adicionales definidas por el Directorio en cumplimiento de las políticas del grupo económico.

## Créditos vencidos 2010

Categoría de riesgos	Saldo Contable antes de provisiones (a)	Garantías computables para provisiones	Previsiones		Saldo contable después de provisiones
			% mínimo (b)	Constituidas	
Categoría 1	0	0	0	0	0
Categoría 2	8.183.900.485	197.496.261	5	381.403.856	7.802.496.629
Categoría 3	2.451.528.922	108.875.513	25	658.478.160	1.793.050.762
Categoría 4	797.521.459	0	50	425.670.605	371.850.854
Categoría 5	1.907.657.847	0	75	1.467.645.472	440.012.375
Categoría 6	7.329.968.922	462.517.918	100	7.112.628.407	217.340.515
Previsiones genéricas (c)	0	0	0	10.438.078.687	-10.438.078.688
<b>Total</b>	<b>20.670.577.635</b>	<b>768.889.692</b>		<b>20.483.905.187</b>	<b>186.672.447</b>

a) Incluye capitales e intereses.

b) Para el caso de los deudores que no cuenten con garantías computables se aplica sobre el riesgo total (deuda dineraria más deuda contingente). Para los deudores en categoría 2 que cuentan con garantía computable se aplica sobre el riesgo total (deuda dineraria más deuda contingente) menos garantía computable. Para los demás deudores la provisión es calculada en dos tramos, computándose las garantías solamente para el segundo tramo.

c) Este monto incluye las provisiones genéricas establecidas por la Entidad de acuerdo a los requerimientos de la Resolución 1/2007 del Banco Central del Paraguay (como mínimo el 0,85% de la cartera neta de provisiones) y provisiones adicionales definidas por el Directorio en cumplimiento de las políticas del grupo económico.

## Créditos vigentes al Sector no Financiero 2009

Categoría de riesgos	Saldo Contable antes de provisiones (a)	Garantías computables para provisiones	Previsiones		Saldo contable después de provisiones
			% mínimo (b)	Constituidas	
Categoría 1	3.040.922.639.415	1.209.197.564.605	0	24.343.107	3.040.898.296.308
Categoría 2	36.157.250.670	14.222.824.342	5	792.526.371	35.364.724.299
Categoría 3	68.836.733.919	58.106.483.714	25	3.920.945.850	64.915.788.069
Categoría 4	771.160.843	0	50	335.350.784	435.810.059
Categoría 5	2.293.269.997	1.251.250.942	75	1.104.651.320	1.188.618.677
Categoría 6	5.325.588.315	1.285.519.046	100	3.983.958.682	1.341.629.633
Previsiones genéricas (c)				48.486.281.540	-48.486.281.540
<b>Total</b>	<b>3.154.306.643.159</b>	<b>1.284.063.642.649</b>		<b>58.648.057.654</b>	<b>3.095.658.585.505</b>

## Créditos vencidos 2009

Categoría de riesgos	Saldo Contable antes de provisiones (a)	Garantías computables para provisiones	Previsiones		Saldo contable después de provisiones
			% mínimo (b)	Constituidas	
Categoría 1	0	0	0	0	0
Categoría 2	4.124.181.150	11.223.468	5	138.719.116	3.985.462.034
Categoría 3	2.306.224.816	283.958.480	25	677.679.844	1.628.544.972
Categoría 4	767.147.239	0	50	469.721.500	297.425.739
Categoría 5	1.199.917.476	189.307.800	75	894.273.621	305.643.855
Categoría 6	8.155.109.161	1.160.566.468	100	7.339.690.769	815.418.392
Previsiones genéricas (c)				6.974.589.193	-6.974.589.193
<b>Total</b>	<b>16.552.579.842</b>	<b>1.645.056.216</b>		<b>16.494.674.043</b>	<b>57.905.799</b>

## c.6) Provisiones sobre riesgos directos y contingentes

Se han constituido todas las provisiones para cubrir eventuales pérdidas sobre riesgos directos y contingentes de acuerdo con lo exigido por la Resolución N° 1, Acta N° 60 de fecha 28 de setiembre de 2007 del Directorio del Banco Central del Paraguay

y considerando lo establecido en las políticas de valuación crediticia del Grupo BBVA.

Los movimientos registrados durante los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2010 y 31 de diciembre de 2009 y en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

## Año 2010

	Saldos al inicio del ejercicio	Constitución de provisiones en el ejercicio	Aplicación de provisiones en el ejercicio	Desafectación de provisiones en el ejercicio	Variación por Valuación Provisiones M/E	Saldo al cierre del ejercicio
Previsiones	96.328.784.312	43.682.565.092	-1.898.068.981	-44.637.143.885	-20.268.883.205	73.207.253.333

Concepto	Saldos al inicio del ejercicio	Constitución de provisiones en el ejercicio	Aplicación de provisiones en el ejercicio	Desafectación de provisiones en el ejercicio	Variación por Valuación Provisiones M/E	Saldo al cierre del ejercicio
Disponible	3.128.378.160	905.778.572	0	-3.835.563.756	308.098.894	506.691.870
Créditos Vig. Sect. no Finan.	12.528.713.263	8.305.809.034	0	-9.578.519.655	-4.178.286.081	7.077.716.561
Genérica s/ Créd. Vig. SNF	46.119.344.391	17.397.219.600	0	-21.025.218.500	26.634.558	42.517.980.049
Créditos Diversos	245.086.334	106.968.846	0	-80.481.208	-189.858.628	81.715.344
Créditos Vencidos	16.494.674.043	16.670.215.272	0	-9.240.208.126	-3.440.776.001	20.483.905.188
INVERSIONES	699.295.706	0	0	-177.938.962	0	521.356.744
Genérica s/ Contingencias	17.113.292.415	296.573.768	-1.898.068.981	-699.213.678	-12.794.695.947	2.017.887.577
<b>TOTAL</b>	<b>96.328.784.312</b>	<b>43.682.565.092</b>	<b>-1.898.068.981</b>	<b>-44.637.143.885</b>	<b>-20.268.883.205</b>	<b>73.207.253.333</b>

Año 2009

	Saldos al inicio del ejercicio	Constitución de provisiones en el ejercicio	Aplicación de provisiones en el ejercicio	Desafectación de provisiones en el ejercicio	Variación por Valuación Provisiones M/E	Saldo al cierre del ejercicio
Provisiones	60.553.504.697	46.133.395.775	-2.837.545.252	-6.033.791.779	-1.486.779.139	96.328.784.302

Concepto	Saldos al inicio del ejercicio	Constitución de provisiones en el ejercicio	Aplicación de provisiones en el ejercicio	Desafectación de provisiones en el ejercicio	Variación por Valuación Provisiones M/E	Saldo al cierre del ejercicio
Disponible	61.662.690	3121.803.469	0	-813.951	-54.274.048	3128.378.160
Créditos Vig. Sect. no Finan.	2.748.211.955	12.776.469.118	-2.704.686	-2.529.668.332	-463.594.792	12.528.713.263
Genérica s/ Créd. Vig. SNF	44.845.040.951	3.642.753.770	0	0	-2.368.450.330	46.119.344.391
Créditos Diversos	75.219.856	200.782.025	5.619.455	-25.303.253	-11.231.749	245.086.334
Créditos Vencidos	10.894.073.971	10.327.725.796	-2.840.118.491	-3.298.068.052	1.411.060.819	16.494.674.043
INVERSIONES	705.704.245	77.616.500	0	-83.736.000	-289.039	699.295.706
Genérica s/ Contingencias	1.223.591.029	15.986.245.097	-341.530	-96.202.191	0	17.113.292.405
<b>TOTAL</b>	<b>60.553.504.697</b>	<b>46.133.395.775</b>	<b>-2.837.545.252</b>	<b>-6.033.791.779</b>	<b>-1.486.779.139</b>	<b>96.328.784.302</b>

c.7) Inversiones

Estos bienes se valúan por el menor de los siguientes tres valores: el valor de tasación, el valor de adjudicación y el saldo de la deuda inmediatamente antes de la adjudicación, conforme con las disposiciones del Banco Central del Paraguay en la materia.

Adicionalmente, para los bienes que superan los plazos establecidos por el Banco Central del Paraguay para su tenencia, se constituyen provisiones conforme a lo dispuesto en la Resolución N° 1, Acta 60 de fecha 28 de setiembre de 2007 del Directorio del Banco Central del Paraguay. A los tres años de tenencia, estos bienes alcanzan un nivel de provisiones del 100% según la referida norma.

Al 31 Diciembre 2010

Concepto	Saldo Contable antes de Provisiones	Provisiones	Saldo contable después de inversiones
Bienes Adquiridos en Recuperación de Créditos	521.356.744	-521.356.744	0
Bancard S. A. (Nota b.4)	2.725.000.000	0	2.725.000.000
Inversiones en título valores emitidos por el sector privado	39.859.213.087	0	37.134.213.087
Bienes Desafectados del Uso el sector privado	0	0	0
<b>Total</b>	<b>43.105.569.831</b>	<b>-521.356.744</b>	<b>39.859.213.087</b>

Al 31 Diciembre 2009

Concepto	Saldo Contable antes de Provisiones	Provisiones	Saldo contable después de inversiones
Bienes Adquiridos en Recuperación de Créditos	699.295.706	-699.295.706	0
Bancard S. A. (Nota b.4)	2.050.000.000	0	2.050.000.000
Inversiones en título valores emitidos por el sector privado	36.202.492.371	0	36.202.492.371
Bienes Desafectados del Uso el sector privado	745.499.575	0	745.499.575
<b>Total</b>	<b>39.697.287.652</b>	<b>-699.295.706</b>	<b>38.997.991.946</b>

c.8) Bienes de Uso

Los valores de origen de los bienes de uso y sus depreciaciones acumuladas, existentes al inicio del ejercicio, se encuentran revaluados hasta el 31 de diciembre de 2010 y 2009, de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor publicado por el Banco Central del Paraguay (ver nota b.2). El incremento neto de la reserva de revalúo por el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2010 y 2009 fue de Gs. 5.555.991.604 y Gs. 839.324.330 y se expone en la cuenta "Ajustes al patrimonio" del patrimonio neto de la Entidad.

Las mejoras o adiciones son activadas, mientras que los gastos de mantenimiento y reparaciones que no aumentan el valor de los bienes ni su vida útil son cargados a resultados en el ejercicio en que se producen. Las depreciaciones son computadas a partir del año siguiente al de incorporación al patrimonio de la Entidad, mediante cargos mensuales a resultados sobre la base del sistema lineal, en los años estimados de vida útil. El valor residual de los bienes revaluados considerados en su conjunto no excede su valor recuperable al 31 de diciembre de 2010 y 31 de diciembre de 2009.

La composición de los bienes de uso es la siguiente:

Concepto	Tasa de depreciación en % anual	Valor de Costo Revaluado	Depreciación Acumulada	Valor Contable Neto de Depreciación
<b>Propios 2010</b>		<b>119.984.256.001</b>	<b>26.321.750.155</b>	<b>93.662.505.846</b>
- Inmuebles - Terrenos	0.00	8.598.254.177	0	8.598.254.177
- Inmuebles - Edificios	3.00 y 2.50	52.637.624.240	1.750.755.339	50.886.868.901
- Instalaciones	3.00 y 2.50	2.593.845.967	1.616.144.663	977.701.304
- Muebles y Útiles	10.00	10.343.705.228	2.705.357.521	7.638.347.707
- Cajas de Seguridad y Tesoro	10.00	379.890.194	244.552.604	135.337.590
- Equipos de Computación	25.00	24.014.421.834	13.983.961.120	10.030.460.714
- Máquinas y Equipos	10.00	14.328.400.780	4.395.725.531	9.932.675.249
- Material de transporte	20.00	4.991.776.070	1.625.253.377	3.366.522.693
- Edificio en Construcción	0.00	2.096.337.511	0	2.096.337.511

Concepto	Tasa de depreciación en % anual	Valor de Costo Revaluado	Depreciación Acumulada	Valor Contable Neto de Depreciación
<b>Propios 2009</b>		<b>88.437.014.258</b>	<b>17.639.423.885</b>	<b>70.797.590.373</b>
- Inmuebles - Terrenos	0.00	7920.762.738	0	7920.762.738
- Inmuebles - Edificios	3.00 y 2.50	37549.723.130	731.858.228	36.817.864.902
- Instalaciones	3.00 y 2.50	2.075.678.486	1.276.510.367	799.168.119
- Muebles y Útiles	10.00	7.775.987.821	1.754.643.986	6.021.343.835
- Cajas de Seguridad y Tesoro	10.00	359.934.443	206.070.722	153.863.721
- Equipos de Computación	25.00	17.936.254.627	10.166.686.811	7.769.567.816
- Máquinas y Equipos	10.00	10.908.866.886	2.743.902.550	8.164.964.336
- Material de transporte	20.00	3.503.975.176	759.751.221	2.744.223.955
- Edificio en Construcción	0.00	405.830.951	0	405.830.951

### c.9) Cargos Diferidos

#### Año 2010

Concepto	Saldo neto inicial	Aumentos	Amortizaciones	Saldo neto final
Mejoras e instalaciones en inmuebles arrendados (*)	3.994.783.572	6.547.482.295	739.794.541	9.802.471.326
Material de escritorio y otros	1.055.559.956	1.859.452.203	2.004.125.912	910.886.247
<b>Total</b>	<b>5.050.343.528</b>	<b>8.406.934.498</b>	<b>2.743.920.453</b>	<b>10.713.357.573</b>

#### Año 2009

Concepto	Saldo neto inicial	Aumentos	Amortizaciones	Saldo neto final
Mejoras e instalaciones en inmuebles arrendados (*)	3.851.617.440	2.682.296.654	2.539.130.522	3.994.783.572
Material de escritorio y otros	528.962.650	526.597.306	0	1.055.559.956
<b>Total</b>	<b>4.380.580.090</b>	<b>3.208.893.960</b>	<b>2.539.130.522</b>	<b>5.050.343.528</b>

(\*) Se amortizan en 5 años por el método lineal.

### c.10) Pasivos Subordinados

La Asamblea General Extraordinaria de Accionistas de la Entidad de fecha 19 de noviembre de 2007, aprobó la emisión de dos series de bonos subordinados nominativos e indivisibles.

La Serie I comprende bonos en moneda local por un total de Gs. 15.000.000.000. La serie II comprende bonos en dólares americanos por un total de USD 9.000.000.-

Ambas series fueron emitidas y colocadas durante el ejercicio 2008 a un plazo de 4 (cuatro) años, no son rescatables anticipadamente y contemplan una amortización semestral de intereses.

### c.11) Limitaciones a la libre disponibilidad de los activos o del

#### patrimonio y cualquier restricción al derecho de propiedad

Al 31 de diciembre de 2010 y de 2009 la Entidad presenta los siguientes bienes de disponibilidad restringida:

#### a) Encaje legal:

La cuenta Banco Central del Paraguay al 31 de diciembre de 2010 incluye la suma de Gs. 672.142.397.978 y al 31 de diciembre de 2009 la suma de Gs. 568.877.350.327, que corresponden a cuentas de disponibilidad restringida, mantenidas en dicha entidad en concepto de encaje legal.

#### b) Reserva legal:

De acuerdo con el Artículo 27 de la Ley 861/96, las entidades

financieras deberán contar con una reserva no menor al equivalente del cien por ciento (100%) de su capital, la cual se constituirá transfiriendo anualmente no menos del veinte por ciento (20%) de las utilidades netas de cada ejercicio financiero.

Al 31 de diciembre de 2010 y 31 de diciembre de 2009 el monto de la reserva legal de la Entidad era superior al 100% de su capital integrado, por lo que esta restricción ya no le es aplicable.

#### c) Corrección monetaria del capital:

De acuerdo con la Ley N° 861/96, las entidades financieras deben actualizar anualmente su capital en función al Índice de Precios al Consumidor (IPC) calculado por el Banco Central del Paraguay.

El valor actualizado del capital mínimo para el ejercicio 2010 es de Gs. 28.396 millones, de acuerdo con la Circular SB.SG.N° 00001/2010 y para el año 2009 era de Gs. 27.867 millones, de acuerdo con la Circular SB SG N° 1/2009.

El capital integrado de la Entidad al 31 de diciembre de 2010 y 31 de diciembre de 2009 asciende a Gs. 40.052 millones (ver nota b.5) el cual se halla por encima del mínimo legal exigido.

#### d) Distribución de utilidades:

Según disposiciones de la Ley N° 861/96 "General de Bancos, Financieras y otras Entidades de Crédito", las entidades financieras podrán distribuir sus utilidades previa aprobación de sus respectivos estados financieros anuales auditados por parte de la Superintendencia de Bancos, siempre y cuando ésta se expida dentro del término de ciento veinte días del cierre del ejercicio.

#### A Diciembre 2010

Concepto	Hasta 30 días	De 31 hasta 180 días	Plazos que restan para su vencimiento			Total
			De 181 hasta 3 años	Más de 1 año hasta 3 años	Más de 3 años	
Créditos Vigentes Sector Financiero	194.759.328.626	10.735.788.269	5.450.000.000	0	0	210.945.116.895
Créditos Vigentes Sector No Financ.	1.069.888.943.298	1.324.127.669.672	524.062.998.041	955.834.311.386	626.376.416.023	4.500.290.338.420
Total de Créditos Vigentes	1.264.648.271.924	1.334.863.457.941	529.512.998.041	955.834.311.386	626.376.416.023	4.711.235.455.315
Obligaciones Sector Financiero	490.148.259.471	208.875.835.106	77.752.776.199	58.842.161.614	220.211.438.088	1.055.830.470.478
Obligaciones Sector No Financ.	3.321.346.063.366	512.535.383.912	665.910.396.659	492.758.758.876	16.475.371.536	5.009.025.974.349
<b>Total de Obligaciones</b>	<b>3.811.494.322.837</b>	<b>721.411.219.018</b>	<b>743.663.172.858</b>	<b>551.600.920.490</b>	<b>236.686.809.624</b>	<b>6.064.856.444.827</b>

Vencido este plazo sin que la Superintendencia se pronuncie, las utilidades podrán ser distribuidas.

#### e) Cartas de compromiso:

Al 31 de diciembre de 2010 la entidad posee una Carta de Compromiso N° CC137/09 por un valor nominal de Gs. 30.000.000.000 y al 31 de diciembre de 2009 una Carta de Compromiso N° CC799/08 por un valor nominal de Gs. 10.000.000.000, preñada a favor de Bancard S.A. como garantía ante cualquier obligación que pudiera derivar por utilización de cajeros automáticos o puntos de venta de la Red Infonet.

#### f) Impuesto a la renta adicional por distribución de utilidades

De acuerdo con las disposiciones de la Ley 125/91, modificada por la Ley 2421/04 la distribución de utilidades en efectivo está gravada a la tasa del 5%. La Entidad registra el cargo adicional de impuesto a la renta en el ejercicio en el cual la Asamblea de Accionistas decide la distribución.

### c.12) Garantías otorgadas respecto a pasivos

No existen garantías otorgadas respecto a pasivos.

### c.13) Distribución de créditos y obligaciones por intermediación financiera según sus vencimientos

A Diciembre 2009

Concepto	Hasta 30 días	De 31 hasta 180 días	Plazos que restan para su vencimiento			Total
			De 181 días hasta 1 año	Más de 1 año hasta 3 años	Más de 3 años	
Créditos Vigentes Sector Financiero	46.586.687.894	55.677.932.629	14.745.735.298	0	0	117.010.355.821
Créditos Vigentes Sector No Financ.	1.091.128.467.467	886.064.574.749	445.310.143.673	522.769.824.001	209.033.633.269	3.154.306.643.159
Total de Créditos Vigentes	1.137.715.155.361	941.742.507.378	460.055.878.971	522.769.824.001	209.033.633.269	3.271.316.998.980
Obligaciones Sector Financiero	169.774.662.175	90.831.928.868	88.154.976.000	77.969.013.800	102.209.915.796	528.940.496.639
Obligaciones Sector No Financ.	2.908.356.548.086	312.986.103.962	380.784.834.714	288.787.215.576	62.979.241.000	3.953.893.943.338
<b>Total de Obligaciones</b>	<b>3.078.131.210.261</b>	<b>403.818.032.830</b>	<b>468.939.810.714</b>	<b>366.756.229.376</b>	<b>165.189.156.796</b>	<b>4.482.834.439.977</b>

c.14) Concentración de la cartera por número de clientes

A Diciembre 2010

Número de clientes	Monto y porcentaje de cartera			
	Vigente	%	Vencida	%
	Gs.		Gs.	
10 Mayores deudores	379.433.245.789	8	0	0,00
50 Mayores deudores	724.729.299.789	16	0	0,00
100 Mayores deudores	487.426.183.833	11	0	0,00
Otros	2.958.297.305.619	65	20.670.577.635	100,00
<b>Total de Cartera</b>	<b>4.549.886.035.030</b>	<b>100</b>	<b>20.670.577.635</b>	<b>100,00</b>

A Diciembre 2009

Número de clientes	Monto y porcentaje de cartera			
	Vigente	%	Vencida	%
	Gs.		Gs.	
10 Mayores deudores	388.760.072.703	12	0	0,00
50 Mayores deudores	473.979.788.317	15	0	0,00
100 Mayores deudores	340.841.877.200	11	0	0,00
Otros	1.950.724.909.939	62	16.552.579.842	100,00
<b>Total de Cartera</b>	<b>3.154.306.648.159</b>	<b>100</b>	<b>16.552.579.842</b>	<b>100,00</b>

c.15) Créditos y contingencias entre personas y empresas vinculadas entre si

A Diciembre 2010

Concepto	Saldo Contable antes de Provisiones	Provisiones	Saldo contable neto de provisiones
Créditos Vigentes Sector Financiero	4.573.509.689	0	4.573.509.689
Créditos Vigentes Sector No Financ.	1.630.932.142.518	1.246.193.856	1.629.685.948.662
Créditos diversos	0	0	0
Créditos vencidos	2.690.489.529	354.131.516	2.336.358.013
Contingencias	139.994.316.208	0	139.994.316.208
<b>Total</b>	<b>1.778.190.457.944</b>	<b>1.600.325.372</b>	<b>1.776.590.132.572</b>

A Diciembre 2009

Concepto	Saldo Contable antes de Provisiones	Provisiones	Saldo contable neto de provisiones
Créditos Vigentes Sector Financiero	44.203.020	0	44.203.020
Créditos Vigentes Sector No Financ.	1.362.737.126.912	6.564.986.664	1.356.172.140.248
Créditos diversos	0	0	0
Créditos vencidos	2.154.881.642	1.290.725.908	864.155.734
Contingencias	84.525.259.276	0	84.525.259.276
<b>Total</b>	<b>1.449.461.470.850</b>	<b>7.855.712.572</b>	<b>1.441.605.758.278</b>

c.16) Cualquier otro hecho que por su importancia justifique su exposición

El saldo de Créditos Diversos al 31 de Diciembre de 2010 es de Gs. 53.009.069.004.- y al 31 de Diciembre 2009 es de Gs. 81.731.009.398.- Las provisiones fueron constituidas conforme a las normas de valuación establecidas en el Plan y Manual de cuentas del Banco Central del Paraguay.

## Créditos Diversos 2010

Descripción	Guaraníes
Anticipo de impuesto a la renta	21.371.980.972
Gastos a Recuperar	23.734.171
Operaciones en Suspense	2.524.642.703
Documentos a compensar	4.252.699.287
Deudores varios	388.752.897
Gastos pagados por adelantado	13.230.884.063
Gastos de Implementación Sistema Informático	9.507.500.032
Cheques emitidos por cuenta de terceros sin entregar	1.552.275
Adelanto de efectivo con Tarjeta	1.125.240.000
Otros Conceptos	663.797.948
Previsiones (Nota C 6)	-81.715.344
<b>Total</b>	<b>53.009.069.004</b>

## Créditos Diversos 2009

Descripción	Guaraníes
Anticipo de impuesto a la renta	18.452.388.040
Cheques adquiridos de terceros pendiente de compensación	17.352.205.192
Operaciones en Suspense	14.805.327.663
Documentos a compensar	9.807.740.364
Deudores varios	6.045.992.391
Gastos pagados por adelantado	5.707.666.941
Gastos de Implementación Sistema Informático	5.188.831.868
Cheques emitidos por cuenta de terceros sin entregar	457.915.957
Adelanto de efectivo con Tarjeta	288.858.436
Otros Conceptos	3.869.168.880
Previsiones (Nota C 6)	-245.086.334
<b>Total</b>	<b>81.731.009.398</b>

### c.17) Cualquier otro hecho que por su importancia justifique su exposición

"BBVA Paraguay ha realizado una emisión de deuda senior bajo el formato 144A/RegS. El monto total de la emisión fue de USD 100.000.000 a un plazo de 5 años. Los rating asignados por las calificadoras de riesgo Moody's y Standard & Poor's fueron Ba3 (estable) / B+ (positivo) respectivamente.

Los bonos fueron listados en Luxemburgo y los inversionistas que participaron de la oferta fueron inversores calificados de Estados Unidos, Europa y en menor medida América del Sur. La operación fue cerrada el 11 de febrero de 2011".

## Nota D. Información referente a las contingencias

d.1) Líneas de crédito

	2010 Gs.	2009 Gs.
Líneas de crédito a utilizar mediante tarjetas de crédito al 31 de Diciembre es de Gs.	264.640.123.769	130.797.201.081
Créditos de Cartas Confirmadas al 31 de Diciembre es de Gs.	18.928.775.949	50.708.434.512
Crédito por adelantos en cuentas corrientes al 31 de Diciembre es de Gs.	28.204.295.735	18.813.153.472
<b>Total</b>	<b>311.773.195.453</b>	<b>200.318.789.065</b>

No existen líneas individuales otorgadas que superen el 10% del Activo.

## Nota E. Información referente al patrimonio

e.1) Evolución del patrimonio

### Al 31 de Diciembre 2010

Concepto	Saldo al inicio del ejercicio	Movimientos		Saldo al cierre del ejercicio
		Aumento	Disminución	
Capital Integrado	40.052.100.000	0	0	40.052.100.000
Aportes no capitalizados	11.872	0	0	11.872
Ajustes al patrimonio	11.898.534.653	5.555.991.604	0	17.454.526.257
Reservas	88.950.434.337	70.053.588.597	0	159.004.022.934
Resultados acumulados	156.971.430.596	64.490.213.887	0	221.461.644.483
Resultados del ejercicio	191.710.942.383	285.157.774.607	191.710.942.383	285.157.774.607
<b>Total</b>	<b>489.583.453.841</b>	<b>425.257.568.695</b>	<b>191.710.942.383</b>	<b>723.130.080.153</b>

### Al 31 de Diciembre 2009

Concepto	Saldo al inicio del ejercicio	Movimientos		Saldo al cierre del ejercicio
		Aumento	Disminución	
Capital Integrado	40.052.100.000	0	0	40.052.100.000
Aportes no capitalizados	11.872	0	0	11.872
Ajustes al patrimonio	11.059.210.323	839.324.330	0	11.898.534.653
Reservas	67.177.006.259	21.773.428.078	0	88.950.434.337
Resultados acumulados	108.867.140.392	156.971.430.596	108.867.140.392	156.971.430.596
Resultados del ejercicio	158.557.000.602	191.710.942.383	158.557.000.602	191.710.942.383
<b>Total</b>	<b>385.712.469.448</b>	<b>371.295.125.387</b>	<b>267.424.140.994</b>	<b>489.583.453.841</b>

## Nota F. Información referente a los resultados

f.1) Reconocimiento de ganancias y pérdidas.

La Entidad aplicó el principio de lo devengado a los efectos del reconocimiento de ingresos e imputación de egresos o costos incurridos, con las siguientes excepciones referidas a que los ingresos se reconocen como ganancia en el momento de su percepción o cobro, según lo establecido por la Resolución N° 1, Acta N° 60 del Banco Central del Paraguay, de fecha 28 de septiembre de 2007:

a) Los productos financieros devengados y no percibidos de deudores con créditos vencidos.

b) Los productos financieros devengados y no percibidos correspondientes a deudores y créditos clasificados en categorías de riesgos superiores a la categoría 2.

c) Las ganancias por valuación de deudores con créditos vencidos.

d) Las ganancias a realizar por venta de bienes a plazo.

e) Las ganancias por valuación de operaciones por venta de bienes a plazo.

f) Ciertas comisiones por servicios bancarios.

f.2) Diferencia de cambio en moneda extranjera

Las diferencias de cambio correspondientes al mantenimiento de activos y pasivos en moneda extranjera, se muestran en las líneas del Estado de Resultado denominadas "Valuación de Activos y Pasivos en moneda extranjera", y su resultado neto se expone en el siguiente cuadro:

### Al 31 de Diciembre 2010

Descripción	Importe en Gs
Ganancias por valuación de activos y pasivos financieros en moneda extranjera	1.851.209.721.381
Pérdidas por valuación de pasivos y activos financieros en moneda extranjera	1.839.199.127.045
<b>Diferencia de cambio neto sobre activos y pasivos financieros en moneda extranjera</b>	<b>12.010.594.336</b>
Ganancias por valuación de otros activos y pasivos en moneda extranjera	798.938.633.196
Pérdidas por valuación de otros pasivos y activos en moneda extranjera	811.100.098.553
<b>Diferencia de cambio neto sobre otros activos y pasivos en moneda extranjera</b>	<b>-12.161.465.357</b>
<b>Diferencia de cambio neto sobre el total de activos y pasivos en moneda extranjera</b>	<b>-150.871.021</b>

### Al 31 de Diciembre 2009

Descripción	Importe en Gs
Ganancias por valuación de activos y pasivos financieros en moneda extranjera	1.274.434.550.389
Pérdidas por valuación de pasivos y activos financieros en moneda extranjera	1.285.125.391.436
<b>Diferencia de cambio neto sobre activos y pasivos financieros en moneda extranjera</b>	<b>-10.690.841.047</b>
Ganancias por valuación de otros activos y pasivos en moneda extranjera	345.866.881.883
Pérdidas por valuación de otros pasivos y activos en moneda extranjera	333.421.980.022
<b>Diferencia de cambio neto sobre otros activos y pasivos en moneda extranjera</b>	<b>12.444.901.861</b>
<b>Diferencia de cambio neto sobre el total de activos y pasivos en moneda extranjera</b>	<b>1.754.060.814</b>

f.3) Aportes al Fondo de Garantía de Depósitos (FGD)

En virtud de lo dispuesto por la Ley N° 2334 de fecha 12 de diciembre de 2003 las entidades financieras aportan trimestralmente en forma obligatoria al FGD administrado por el BCP el 0,12% de los saldos promedio trimestrales de su cartera de depósitos en moneda nacional y extranjera.

Los montos aportados por la Entidad al FGD, que constituyen gastos no recuperables, se exponen en la línea "Otras" del capítulo Otras Pérdidas Operativas.

El monto aportado por la entidad al FDG en el ejercicio 2010 y 2009, que constituyen gastos no recuperables, asciende a Gs. 22.000.284.215 y a Gs. 17.024.659.601.- y se exponen en la línea "Otras" del capítulo Otras Pérdidas Operativas

Seguidamente se detallan los aportes realizados en los periodos 2010 y 2009.-

Moneda	2010 Gs.	2009 Gs.
Guaraníes	11.928.711.850,00	8.494.369.459,00
Dólares	2.047.145,74	1.660.786,02
Euros	57.828,32	45.292,98

f.4) Impuesto a la renta

El Impuesto a la Renta que se carga a los resultados del año a la tasa del 10 %, se basa en la utilidad contable ajustadas por las partidas que la ley y sus reglamentaciones incluyen o excluyen para la determinación de la renta neta imponible.

El cargo a resultados en concepto de impuesto a la renta del ejercicio 2009 y 2010 no incluye la provision del 5 % adicional correspondiente a la distribución de utilidades mencionada en la nota c.11f.

## Nota G. Hechos posteriores al cierre del ejercicio

No existen hechos posteriores al 31 de diciembre de 2010 y 2009 que impliquen alteración significativa a la estructura patrimonial y a los resultados del nuevo ejercicio.

## Nota H. Efectos inflacionarios

No se han aplicado procedimientos de ajuste por inflación, salvo lo mencionado en nota c.8.

## Nota I. Saldos con partes relacionadas

Al 31 de Diciembre 2010

Entidad	Dep. Vista	Dep. Plazo	CDA	Contingencias	Intereses ganados	Intereses pagados
BBVA Madrid	37374.694.014	24.159.240.000	0	61.898.294.383	12.579.790	0
BBVA NY	168.227.124.951	0	0	79.649.756.823	57.647.790	5.511.434
BBVA Uruguay	0	0	0	854.520.166	0	0
BBVA Francés	0	0	0	431.067.547.68	0	0
BBVA Chile	0	0	0	1.236.383.298	0	0
BBVA - México	0	0	0	756.505.145	0	0
BBVA - Panamá	0	0	0	2.663.531.021	0	0
BBVA - Italia	0	0	0	3.509.474.262	0	0
BBVA - Suiza	0	0	18.268.464.000			
<b>TOTALES</b>	<b>205.601.818.965</b>	<b>24.159.240.000</b>	<b>18.268.464.000</b>	<b>193.675.219.866</b>	<b>70.227.580</b>	<b>5.511.434</b>

Al 31 de Diciembre 2009

Entidad	Dep. Vista	Dep. Plazo	CDA	Contingencias	Intereses ganados	Intereses pagados
BBVA Madrid	53.862.883.085	6.597.320.000	0	85.340.597.196	388.301.195	0
BBVA NY	117.375.170.762	0	0	29.153.372.722	51.125.640	0
BBVA Uruguay	0	0	0	952.421.168	0	0
BBVA Francés	0	0	0	24.878.408.160	0	0
BBVA Chile	0	0	0	2.892.389.150	0	0
BBVA - Bancomer	0	0	0	126.500.000	0	0
BBVA - Panamá	0	0	0	168.283.640	0	0
BBVA - Perú	0	0	0	688.016.296	0	0
<b>TOTALES</b>	<b>171.238.053.847</b>	<b>6.597.320.000</b>	<b>0</b>	<b>144.199.988.332</b>	<b>439.426.835</b>	<b>0</b>



## DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores  
Presidente y Miembros del Directorio de  
**BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA PARAGUAY S.A.**

Hemos auditado los estados contables que se acompañan del BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA PARAGUAY S.A., que comprenden el Estado de Situación Patrimonial al 31 de diciembre de 2010, y los correspondientes Estado de Resultados, de Evolución del Patrimonio Neto y del Flujo de Efectivo por el ejercicio terminado en esa fecha, así como un resumen de políticas contables importantes y otras notas aclaratorias adjuntas. Los estados contables del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2009 que se presentan, a efectos comparativos han sido auditados por Deloitte & Touche-Paraguay quien emitió su opinión sin salvedad en fecha 25 de febrero de 2010.

### Responsabilidad de la administración por los estados contables.

La administración del Banco es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados contables de conformidad con las normas, reglamentaciones e instrucciones contables del Banco Central de la República del Paraguay. Esta responsabilidad incluye: diseñar, implementar y mantener el control interno relevante a la preparación y presentación razonable de los estados contables de forma a que éstos, estén libres de representaciones erróneas de importancia relativa, ya sea debidas a fraude o error, seleccionando y aplicando políticas contables apropiadas, y haciendo estimaciones contables que sean razonables en las circunstancias.

### Responsabilidad del auditor.

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre los estados financieros con base en nuestra auditoría. Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con los estándares de auditoría independiente establecidos en el "Manual de Normas y Reglamentos de Auditoría Independiente para las Entidades Financieras" aprobado por la Superintendencia de Bancos según Resolución N°. SB.SG. 313/01 del 30.11.01 y con normas de auditoría generalmente aceptadas en Paraguay. Dichas normas requieren que cumplamos con requisitos éticos así como que planeemos y desempeñemos la auditoría para obtener seguridad razonable sobre si los estados financieros están libres de representaciones erróneas de importancia relativa.

Una auditoría implica desarrollar procedimientos para obtener evidencias de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados contables. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representación errónea de importancia relativa de los estados financieros, ya sea debido a fraude o a error. Al hacer esas evaluaciones del riesgo, el auditor considera el control interno vigente relevante a la preparación y presentación razonable de los estados financieros por la Entidad, para diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no con el fin de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Entidad. Una auditoría también incluye evaluar lo adecuado de las políticas contables usadas y lo razonable de las estimaciones contables hechas por la administración, así como evaluar la presentación general de los estados financieros. Creemos que la evidencia que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión de auditoría.

### Opinión.

En nuestra opinión, los estados contables mencionados en el primer párrafo presentan razonablemente, respecto de todo lo importante, la situación patrimonial y financiera del BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA PARAGUAY S.A. al 31 de diciembre de 2010, el resultado de sus operaciones y el flujo de efectivo por el ejercicio finalizado en esa fecha, de acuerdo con normas, reglamentaciones e instrucciones contables del Banco Central del Paraguay y, en los aspectos no reglamentados por éstas, con Normas de Contabilidad Generalmente Aceptadas en Paraguay, tal se expone en la Nota B.2 a los estados contables.

### Informe sobre otros requisitos legales y reguladores

En cumplimiento de lo establecido en la Resolución Nro. 20 que reglamenta el Artículo Nro. 33 de la Ley 2421/04 y en el marco de nuestro examen de auditoría de los estados contables de BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA PARAGUAY S.A. al 31 de diciembre de 2010, que se expone en los párrafos anteriores informamos cuanto sigue:

- BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA PARAGUAY S.A. mantiene sus registros de acuerdo con lo establecido en la Ley 125/91, Ley 2421/04 y sus reglamentaciones.
- A la fecha del presente informe, la Sociedad ha cumplido con los pagos y/o ha provisionado sus obligaciones impositivas relacionadas con el año finalizado el 31 de diciembre de 2010.
- Se ha dado cumplimiento a lo establecido en la Resolución Nro. 20 que reglamenta el Artículo Nro. 33 de la Ley 2421/04, no habiendo aspectos materiales impositivos que mencionar.

Asunción, Paraguay  
18 de Febrero de 2011

Rafael López Fracchia  
Socio

Ernst & Young Paraguay-Auditores y Asesores de Negocios  
Res. SB.SG. N°. 00393/2003  
Mat. CCP N° F-13 Res. N° 056  
Registro CNV N° AE 028



- 38 Principios y política de Responsabilidad social corporativa
- 40 Informe atención nutricional
- 42 Informe atención oftalmológica
- 46 Proyecto BBVA ALDA Educa

# Compromiso con la Sociedad

BBVA,  
trabajamos  
por un futuro  
mejor para  
las personas.

La responsabilidad social corporativa en BBVA se ha reforzado con los últimos acontecimientos. En un entorno de crisis, la responsabilidad corporativa debe contribuir a marcar la diferencia. En este sentido, el objetivo de la política de BBVA sigue siendo definir los comportamientos e impulsar aquellos que permitan generar valor para todos los grupos de interés (valor social) y para BBVA (valor reputacional y valor económico directo)

# 1. Principios y Política de Responsabilidad Corporativa

## La Visión

La Visión de BBVA nace como un enunciado que establece los objetivos a alto nivel del equipo humano, casando las necesidades de los stakeholders con lo que el Grupo puede ofrecer. La visión se crea desde el marco conceptual del territorio que define lo que es, lo que quiere ser y lo que debe ser. Un territorio que, en BBVA, se basa en el liderazgo, la innovación y de personas para personas.

La Visión se convierte en un faro que ilumina a toda la empresa y marca el camino a seguir, constituyendo la esencia de la organización.

El enunciado de la visión es

### **BBVA, trabajamos por un futuro mejor para las personas.**

La Visión de BBVA hace especial énfasis en el concepto de futuro. Toda la actividad del Grupo está encaminada a crear futuro para los stakeholders, entendiendo futuro en términos positivos y sostenibles. Futuro es un mañana mejor.

La Visión tiene importantes implicaciones en el modelo de negocio, la cultura corporativa, el comportamiento de los empleados y la comunicación en todas sus dimensiones.

## Cultura Corporativa

BBVA cuenta con una sólida cultura corporativa que define la vida del Grupo, que incide en su manera de actuar y le permitirá afrontar con éxito los retos del futuro.

Los empleados de BBVA, en sus interacciones diarias con los clientes, son la voz de la marca y los creadores de la Experiencia BBVA. Por esta razón ha sido vital comunicar, motivar y formar a todo el equipo humano en torno a la Experiencia BBVA, haciéndoles partícipes del proyecto pues son los principales responsables de su éxito.

La visión es el fundamento de los valores de BBVA expresados mediante siete principios corporativos que se materializan en compromisos con los clientes, con los empleados, con los accionistas y con la sociedad en general y se concretan en criterios operativos.

Los siete principios corporativos son:

1. El cliente como centro de nuestro negocio.
2. La creación de valor para nuestros accionistas como resultado de nuestra actividad.
3. El equipo como artífice de la generación de valor.
4. El estilo de gestión como generador de entusiasmo.
5. El comportamiento ético e integridad personal y profesional como forma de entender y desarrollar nuestra actividad.
6. La innovación como palanca de progreso.
7. La responsabilidad social corporativa como compromiso con el desarrollo.

# 2.Reputación Corporativa

BBVA entiende la reputación como el conjunto de percepciones que tienen sobre la empresa los diversos grupos de interés con los que se relaciona, tanto internos como externos. La reputación es el resultado del comportamiento desarrollado a lo largo del tiempo y describe la capacidad de la organización para entregar valor a los mencionados grupos.

# 3.Responsabilidad Social Corporativa

La responsabilidad social corporativa en BBVA se ha reforzado con los últimos acontecimientos. En un entorno de crisis, la responsabilidad corporativa debe contribuir a marcar la diferencia. En este sentido, el objetivo de la política de BBVA sigue siendo definir los comportamientos e impulsar aquellos que permitan generar valor para todos los grupos de interés (valor social) y para BBVA (valor reputacional y valor económico directo).

Con el Programa de Responsabilidad Social Niño Adelante, BBVA expresa su compromiso con la sociedad, un compromiso con la clara vocación de permanencia. Se trata de ayudas económicas (1% de las utilidades) para facilitar la educación a niños desfavorecidos y promover su integración social y así un futuro mejor.

BBVA valora la educación como un pilar fundamental en cualquier estrategia para la construcción de sociedades más igualitarias y equitativas, y entiende que su difusión es garantía de progreso y prosperidad. Por estos motivos, el apoyo a la educación es uno de los ámbitos de intervención social más importantes para BBVA.

## Programa Niño Adelante

En Paraguay este programa inició en el año 2007 con el principal objetivo de promover la educación de niños y niñas en edad escolar básica de escasos recursos, buscando evitar la deserción escolar a través de un apoyo integral, que incluye cuatro pilares fundamentales que son:

- a) Atención nutricional.
- b) Atención oftalmológica.
- c) Educación.
- d) Arreglo de infraestructura.



# Informe Atención Nutricional

Lic. Jazmín Torres

## Listado de escuelas beneficiarias:

### BBVA

- Esc. Bas. Nº 6303 "San Felipe"
- Esc. Bas. Nº 375 "Gregorio Olmedo"
- Esc. Bas. Nº 6047 "San Antonio"
- Esc. Bas. Nº 4625 "Loma Conche"
- Esc. Bas. Nº 4392 "Sta. Rita"
- Esc. Bas. Nº 5679 "Prof. Ramón Indalecio Cardozo"

### ALDA

- Esc. Bas. Nº 5631 "Padre Emigdio Montiel"
- Esc. Bas. Nº 4721 "José del Rosario Pavón"
- Esc. Bas. Nº 863 "Juan de Salazar"
- Esc. Bas. Nº 6107 "San Roque González de Santa Cruz"
- Esc. Bas. Nº 5633 "Sta. Rosa"
- Esc. Bas. Nº 2381 "Inmaculada Concepción de María"
- Esc. Bas. Nº 5549 "Municipal Mbocayaty"
- Esc. Bas. Nº 7316 "Virgen de la Candelaria"
- Esc. Bas. Nº 3654 "Ever Faustino Beaufort"
- Esc. Bas. Nº 175 "República de El Salvador"
- Esc. Bas. Nº 170 "General Máximo Santos"

## Objetivos

- Proveer de un complemento nutricional acorde a las necesidades de la población.
- Identificar el estado nutricional de la población a través de las mediciones antropométricas y encuestas de consumo de hábitos nutricionales.
- Utilizar los datos obtenidos del diagnóstico para establecer un vínculo con la comunidad y trabajar sobre los resultados.
- Realizar talleres de capacitación en las siguientes áreas: Conceptos Básicos de Nutrición, Talleres de comunidades saludables (clases prácticas de elaboración de recetas acorde a porciones, edades y requerimientos nutricionales.)
- Capacitar a los profesores y directores en Conceptos Básicos de Nutrición y Cantinas saludables.

## Conclusiones

- A través del diagnóstico y las encuestas pudimos observar que el principal problema nutricional en nuestros escolares son el sobrepeso y la obesidad. La mal nutrición está directamente asociada a la falta de educación, desconocimiento nutricional y hábitos nutricionales muy ligados al nivel socioeconómico y a la cultura.
- Utilizando los resultados para explicar a la población o comunidad creamos un acercamiento a la comunidad y la escuela y esto es muy importante ya que es el único camino para asegurar la salud y la alimentación del niño.
- Las comunidades se mostraron muy participativas e interesadas en las actividades que realizamos.
- Es evidente que debemos introducir a la nutrición y salud dentro de las áreas escolares para que el niño incorpore estos conceptos desde sus primeros años de vida.
- Las escuelas que están trabajando con el programa ALDA educaron, demostraron más interés y participación que las escuelas del BBVA. Esto se da principalmente porque las escuelas de la fundación ALDA ya están bajo un programa voluntario hace 4 años con lo que la comunidad y la escuela trabajan en forma conjunta. Otro punto importante es que las mismas si bien son escuelas de bajos recursos, es decir los alumnos que asisten, el nivel y las poblaciones donde se encuentran las mismas son más preparadas que las Escuelas del BBVA que se encuentran en comunidades más alejadas y más conflictivas, sin embargo la mayoría participa y las escuelas se están organizando.



# Informe Atención Oftalmológica

## Lic. Vanessa Stanley

Durante este año se pudo lograr la meta trazada al inicio del año que fue la de alcanzar la excelencia en la atención y seguimiento de casos que se detectaron en cuanto a los problemas de visión que se presentó en la población beneficiada.

Esta población son niños y niñas desde el pre escolar hasta el noveno grado de escuelas que fueron definidas por parámetros como: económicos; son de escasos o nulos recursos, geográficos; se trató de abarcar un espacio territorial definido para poder medir el impacto que se alcanzará al término del periodo de atención así como también se tomó como referencia el área de influencia que posee el banco BBVA Paraguay en todo el país y; como resultado de la alianza Fundación ALDA – BBVA, se trabajó con once escuelas beneficiadas por ALDA.

El tiempo de trabajo se extiende desde abril a diciembre del 2010, atendiendo que las actividades sufrieron un retraso en su desarrollo por el proceso de transición por el que se pasó.

Las actividades desarrolladas contaron con la colaboración de dos médicos oftalmólogos de niños/as, dos auxiliares para tamizajes, los profesores/as y directores/as de cada escuela y el apoyo y seguimiento de los coordinadores de la Fundación ALDA.

El objetivo del programa es contribuir a la disminución de la tasa de deserción escolar. En este marco, hemos desarrollado actividades dirigidas a la detección y el tratamiento de problemas visuales que puedan interferir con el aprendizaje y el buen desarrollo del niño/a, para favorecer de esta manera su permanencia en el aula.

### 1. Descripción del Trabajo

Desde nuestra perspectiva contamos con dos áreas bien definidas, el trabajo en las escuelas y las operaciones de estrabismo.

#### 1.1. Trabajo en escuelas

Se inicia con la identificación de las escuelas según los parámetros citados más arriba, una vez seleccionadas se contacta con él o la responsable de la institución donde:

a. Se plantea la oferta y se aclara la población beneficiada que será desde pre escolar hasta noveno grado. En esta conversación se solicita al responsable de la institución, envíe avisos informativos a los padres, madres y/o responsables sobre el beneficio que brindará el BBVA y que si están de acuerdo y acceden, envíen su consentimiento por escrito.

b. Se fija un día entre semana, donde se realizarán los tamizajes o controles primarios de la población total de la escuela. Estos controles primarios, básicos, son realizados por las auxiliares capacitadas específicamente para el efecto por los profesionales médicos oftalmólogos/as que consiste en la medición de la agudeza visual en cada ojo, sin y con corrección con optotipos de Snellen y la aplicación de Cover/uncover (Test para la detección de estrabismo).

c. Se realiza la capacitación de dos profesores/as para la realización de controles rutinarios del estado visual de sus alumnos, consulta básica con el objetivo que en un futuro puedan ellos mismos detectar los signos de alerta en cuanto a los problemas visuales.

d. Luego se fija otra fecha, también entre semana donde aquellos niños/as en quienes se detectó algún problema fueran examinados por un profesional oftalmólogo con los equipos adecuados.

e. En el caso de que el tratamiento fuera el uso de anteojos, los niños/as eligieron los marcos y, en el transcurso de un tiempo mayor al mes por este año, se realizó la entrega a sus padres o a los

profesores responsables con una charla informativa sobre los cuidados de la visión.

Además se enseñaron ejercicios ortópticos a aquellos con insuficiencia de convergencia y síntomas de cansancio visual y se realizaron exámenes ortópticos en niños/as con estrabismo que podrían beneficiarse estéticamente con su corrección quirúrgica.

En cada visita, se registró cada actividad desarrollada en las planillas de tamizajes, hojas de consultas, registro de trabajo, entrega de anteojos y registro de asistencia a las reuniones o charlas informativas.

#### 1.2. Operaciones de estrabismo.

Como parte del trabajo que realiza el BBVA, se realizaron las operaciones de estrabismo, que este año sumaron siete (7), siendo beneficiados los siguientes niños/as:

	ESCUELA	NOMBRE	CIUDAD	MAMÁ/PAPÁ
1	San Roque	Jorge Daniel Gavilán, 5 Años, PE. TT	Limpio	Silvia Aguilera
2	San Roque	Marcelo Damián Galván, 6 Años, 1ERO. TM	Limpio	Marciana Ozuna/Julio Galván
3	Virgen de la Candelaria	Ulises Sebastián, 9Años, 4To. TT	Villa Elisa	Sebastián Medina
4	Virgen de la Candelaria	Manuel de Jesús Olmedo, 7 Años. TM	Villa Elisa	Lucia Aguilera
5	Máximo Santos	Paulo Nicolás Cabrera, 10 Años, 3ER.	Asunción	Osmar Cabrera
6	Máximo Santos	Adriana Quiñónez, 15 Años, 8VO.	Asunción	Eusebia Maldonado
7	Juan de Salazar	Ninfa Elizabeth Paredes, 13 Años, 8VO. TM	Limpio	Maria Esther Paredes

Para lograr la cirugía se trabajó arduamente con la colaboración de la oftalmóloga responsable quien acompañó el proceso de cerca, para el efecto se realizaron las siguientes acciones:

1. Solicitud de presupuesto a cuatro (4) hospitales y sanatorios, que fueron Santa Clara, San Lucas, Universitario y La Costa, siendo el adjudicado el Sanatorio Santa Clara.

2. Se fijaron las fechas de cada cirugía y se contrató a la médica anestesista, se firmó contrato.

3. Se realizaron los controles de cada niño/a pre operatorios que constaron de: análisis de sangre, radiografías y electrocardiograma para verificar que cada niño/a esté en condiciones óptimas para la intervención quirúrgica.

4. Se realizaron la consulta pediátrica que avala y brinda la autorización para la cirugía, donde la Dra. pediatra analiza los resultados de los estudios a los que fueron sometidos los beneficiarios.

5. Se realiza una entrevista primaria entre la psicóloga, el niño/a y su responsable para evaluar la situación actual a nivel emocional y se realiza la firma del acuerdo mutuo entre la familia y el médico que realizará la cirugía, donde el responsable accede que se

intervenga a su hijo/a.

6. Se realiza una segunda entrevista con la psicóloga para la aplicación de una batería de test como: Escala de Autoestima de Coersmith versión infantil, Test de la Figura Humana, Cuestionario sobre Auto concepto y Auto percepción para niños/as.

7. Se planificó cada traslado de todos los que serán sometidos a cirugía desde sus casa hasta el sanatorio, donde los esperaba la psicóloga para conversar con los padres/madres y pacientes con el fin de trabajar los niveles de ansiedad antes de la intervención.

8. Se realizaron las cirugías los días 10 y 14 de diciembre del 2010.

9. Se realizaron sus primeros controles a la semana después. Un mes más tarde se realizaron el segundo.

Para este punto se trabajó al igual que en las escuelas con fuentes de verificación además de contar con las carpetas por separado de cada niño/a que fue sometido a cirugía.

Se cuenta con las evaluaciones psicológicas que por ser de información reservada no se adjunta a este informe, aclarando que están a disposición a efectos de constancia.

## 2. Resultados Obtenidos

Se recorrieron siete (7) ciudades: Santa Rita, Pedro Juan Caballero, San José de los Arroyos, Cordillera, Chaco í, Limpio y Villa Elisa.

En total se alcanzó a beneficiar a veinticinco (25) escuelas, donde:

- 11 Escuelas ALDA
- 6 Escuelas BBVA
- 7 Escuelas Asociadas a ALDA (están en espera de su entrada al programa).

4105 exámenes básicos o tamizajes, donde se visualizó que 2112 son varones y 1993 son niñas, siempre aclarando que se toma de la población a la que se tamizó

50 jornadas de trabajo de mayo a noviembre de 2010.

115 lentes entregados, esto se define como la entrega de del marco que fue elegido por el niño/a, el cristal según la graduación indicada por el médico y el estuche con el paño para su mantenimiento.

11 charlas educativas a padres, madres.

50 profesores/as capacitados para realizar los exámenes básicos.

7 evaluaciones psicológicas pre quirúrgicas.

7 cirugías de estrabismo.

Las alteraciones visuales más frecuentes fueron:

1. Defectos refractivos que requieren el uso de lentes.
2. Estrabismo (primario y secundario).
3. Ambliopía.
4. Catarata (traumática y congénita).
5. Cicatrices de retinocoroiditis.
6. Glaucoma congénito.

### 2.1. Número de niños y niñas examinados por escuela:

Escuela visitada	Localidad	Nro. niños examinados
NRO. 5549 MUNICIPAL DE MBOCAYATY	Villa Elisa	351
NRO. 7316 VIRGEN DE LA CANDELARIA	Villa Elisa	93
NRO. 5679 PROF. RAMÓN I. CARDOZO	Pedro J. Caballero	198
NRO. 3654 FAUSTINO BEAUFORT	Villa Elisa	162
NRO. 6303 SAN FELIPE	Arroyos y Esteros	36
NRO. 175 REPÚBLICA DEL SALVADOR	Asunción	69
NRO. 170 GRAL. MÁXIMO SANTOS	Asunción	128
NRO. 4625 LOMA CONCHE	Chacoí	36
NRO. 6107 SAN ROQUE GONZÁLEZ DE SANTA CRUZ	Limpio	143
NRO. 5633 SANTA ROSA	Limpio	221
NRO. 2381 INMACULADA CONCEPCIÓN DE MARIA	Limpio	295
NRO. 6047 SAN ANTONIO	Chacoí	61
NRO. 5631 PADRE EMIGDIO MONTIEL	Limpio	156
NRO. 375 JUAN GREGORIO OLMEDO	Mbocayaty	29



NRO. 4721 JOSÉ DEL ROSARIO PAVÓN	Limpio	241
NRO. 863 JUAN DE SALAZAR	Limpio	353
NRO. 3476 PROF. ANTONIA AVEIRO DE CAMPUZANO	Limpio	247
NRO. 4392 SANTA RITA	Alto Paraná	85
NRO. 4720 DIVINO NIÑO JESÚS	Limpio	163
NRO. 7603 NUEVO AMANECER	Limpio	67
NRO. 6103 SAN RAFAEL	Limpio	61
NRO. 6558 NIÑO JESÚS	Limpio	239
NRO. 4719 SAN SALVADOR	Limpio	284
NRO. 4723 SAN JUAN BAUTISTA	Limpio	118
NRO. 4724 FRAY LUIS DE BOLAÑOS	Limpio	269
<b>TOTAL</b>		<b>4105</b>

### Conclusiones y aprendizajes

En este período se resalta la importancia del parámetro geográfico, ya que nos permitirá visualizar un impacto mucho mayor, como se dio en el caso de la ciudad de Limpio, en el cual este año se trazó la línea basal de estudio en cuanto a la efectividad del programa en la zona.

Otro aspecto que resaltó fue la escasa accesibilidad a un control oftalmológico que tienen los niños y niñas de las escuelas visitadas, o bien si lo hay, es muy costoso para las familias, lo que convierte al Programa Niño Adelante, en una oportunidad valiosísima para detectar alteraciones y tratarlas precoz y adecuadamente y a su vez el acceso a nuevos horizontes luego de cada cirugía de estrabismos que se practica.

Los resultados que se recolectaron de cirugías de años anteriores muestran la percepción de los profesores, compañeros, amigos y familia acerca del avance y los cambios positivos que presentan cada uno de ellos, se visualiza una mayor autoestima, un mejor rendimiento académico y sobre todo una mayor integración con su entorno.

Los niños y niñas que han comenzado a usar sus lentes, afirman sus profesores, que ha aumentado en ellos la concentración y su desenvolvimiento en aula.

Por todo lo expuesto es que este 2010, se cierra con un estímulo muy alto para continuar el trabajo durante el 2011 con miras a mejorar aún más, la calidad del servicio ofrecido.

# Proyecto BBVA - ALDA EDUCA

## Descripción del Proyecto y del Mecanismo de Ejecución

### Descripción resumida del proyecto original.

El Proyecto constituye la primera etapa de un Programa de 4 años y se llevará a cabo en el ámbito de la educación formal. A partir de un convenio de cooperación entre el Ministerio de Educación y Cultura (MEC), el Banco Bilbao Vizcaya Argentaria Paraguay (BBVA) y la Fundación ALDA, fueron asistidas 6 escuelas públicas de barrios de escasos recursos de las zonas de Chaco'i del departamento de Villa Hayes, Comuna San Felipe de la compañía Cañada Domínguez de Arroyos y Esteros y, Colonia Esperanza de Mbocayaty del Yhaguy del departamento de Cordillera; Fracción San Ramón - barrio General Genes de Pedro Juan Caballero departamento de Amambay y, Santa Rita del departamento de Alto Paraná, caracterizadas por una alta tasa de desempleo, nivel socioeconómico bajo, bajo nivel de formación de padres y madres, escaso o nulo acceso a servicios, debilidad en las escuelas públicas.

La intervención buscará aumentar la eficacia del trabajo de las/ los docentes y directoras/es de las escuelas públicas. Para ello, a través de la participación en eventos sistemáticos de capacitación y la formación en servicio, se intentará implantar un modelo de pedagogía, de tipo moderno, constructivista y participativo (Modelo Pedagógico ALDA), que resulte coherente con los planteamientos de las innovaciones de los nuevos programas de estudios impulsada por el MEC de Paraguay. Así también, se prevé la difusión y el crecimiento de la experiencia, por medio de encuentros de intercambio con escuelas de diferentes zonas educativas, y de seminarios nacionales y/o internacionales, que puedan acercar/hacer aportes en base a experiencias de otros lugares. De igual manera, se trabajará en la elaboración de materiales didácticos acordes a los contenidos curriculares, y a las características evolutivas de los niños; y se desarrollarán tareas dirigidas a padres, madres, ACEs y otros referentes comunitarios, con el fin de plantear una

intervención socioeducativa de carácter más integral que apunte hacia un desarrollo comunitario en el que la escuela sea el punto de partida. En este sentido, a través de la realización de diagnósticos participativos, talleres de intercambio, reflexión, visitas, campañas puntuales, dirigidos a todos los miembros de la Comunidad, se construirá un Proyecto Educativo Institucional en las Comunidades educativas, que pueda garantizar la participación de todos los actores que intervienen en la escuela de manera coordinada e impulsar un proceso de desarrollo comunitario.

Fueron beneficiarios 629 niños de Preescolar a 6º Grado de la Educación Escolar Básica, sus padres y madres, 23 docentes, 6 directores; (uno de ellos aún cursando la carrera docente) y 2 vice directores con título de nivel terciario de Profesor de Educación Inicial o Profesor de Educación Escolar Básica y 6 asociaciones de padres y madres (Asociaciones de Cooperadora Escolar- ACEs reconocidas por el MEC, y grupos de padres). También se desarrollaron tareas dirigidas al fortalecimiento del equipo sociopedagógico de la Fundación ALDA.

Descripción resumida del proyecto ejecutado y de sus mecanismos de ejecución, con explicación de las modificaciones realizadas sobre el proyecto original.

El proyecto se desarrolló en las zonas de Chaco'i del departamento de Villa Hayes, Comuna San Felipe de la compañía Cañada Domínguez de Arroyos y Esteros y Colonia Esperanza de Mbocayaty del Yhaguy del departamento de Cordillera, Fracción San Ramón barrio General Genes de Pedro Juan Caballero del departamento de Amambay y, Santa Rita del departamento de Alto Paraná, en las escuelas: Loma Conché, San Antonio (Chaco'i), San Felipe, (Arroyos y Esteros), Profesor Juan Gregorio Olmedo, (Mbocayaty del Yhaguy) Profesor Ramón Indalecio Cardozo (Pedro Juan Caballero) y Santa Rita, (Santa Rita) La intervención se inició en el mes de marzo de 2010 con la realización de talleres y encuentros de sensibilización con los miembros de las comunidades educativas. En el mes 1 y 2 se realizaron tareas orientadas a la elaboración de un documento que contuviera información acerca de la situación de la comunidad educativa de cada escuela al inicio de la intervención.

Al mismo tiempo, se desarrollaron actividades de intercambio, reflexión, elaboración y evaluación de todos los miembros de la comunidad educativa. A partir de estas actividades se construyeron 6 Proyectos Educativos Institucionales en las comunidades educativas, en las que se garantizó la participación de todos los actores que intervienen en la escuela de manera coordinada. A partir del mes 2 contempló la realización de eventos sistemáticos de capacitación y la formación en servicio, a partir del modelo de pedagogía, de tipo moderno, constructivista y participativo (Modelo Pedagógico ALDA), acorde con los planteamientos de la Reforma Educativa Nacional impulsada por el MEC de Paraguay. Simultáneamente se llevaron a cabo actividades referentes a la elaboración de materiales didácticos y adquisición de materiales y útiles que serían entregados a las escuelas beneficiarias. Desde ese momento, hasta el mes 9, se realizaron también acompañamientos en aula a los docentes y talleres de capacitación y entrevistas a directores. Igualmente, se iniciaron las actividades con las Asociaciones de Cooperación Escolar.

Desde el mes 1, se elevaron informes al Banco Bilbao Vizcaya Argentaria (BBVA), de las actividades realizadas con cada actor de la Comunidad Educativa, en el mes de agosto se elaboraron boletines informativos y se difundió la experiencia en la página web de la Fundación Alda.

En el mes de julio se realiza la primera jornada de capacitación a funcionarios del BBVA para el voluntariado; en el mes de agosto

la ejecución de las actividades del voluntariado en las escuelas de las zonas de Chaco'i, Arroyos y Esteros y Mbocayaty del Yhaguy; la segunda jornada de capacitación a funcionarios del BBVA para el voluntariado se realiza en el mes de octubre.

En el mes de julio se realizó el Seminario Internacional sobre el tema "liderazgo del director" y en el mes noviembre el Seminario Nacional denominado "Tejiendo Redes Socioeducativas".

A lo largo del Proyecto se trabajó en la elaboración de materiales didácticos acordes a los contenidos curriculares, y a las características evolutivas de los niños, que fueron entregados a los docentes y directores, para su aplicación en el mes 9.

También, desde el mes 1, se desarrollaron encuentros orientados al fortalecimiento del equipo sociopedagógico de la Fundación ALDA sobre temas de didáctica, pedagogía, metodología e intervención sociocomunitaria.

Fueron beneficiarios 629 niños de Pre escolar a 6º Grado de la Educación Escolar Básica, sus padres y madres, 23 docentes, 6 directores; uno de ellos aún cursando la carrera docente y 2 vice directores con título de nivel terciario de Profesor de Educación Inicial o Profesor de Educación Escolar Básica y 12 asociaciones de padres y madres (Asociaciones de Cooperadora Escolar - ACEs reconocidas por el MEC, y grupos de padres).



# Red de sucursales

## Red de oficinas del grupo BBVA

---

### Línea BBVA

417 6000 - 088 11 BBVA (2282)  
www.bbva.com.py

### Casa Matriz

Avda. Mariscal López esquina  
Torreani Viera

### Banca Agrícola y Ganadera

Avda. Mariscal López esquina  
Torreani Viera

### Banca de Empresas e Instituciones

Avda. Mariscal López esquina  
Torreani Viera

### Mesa de Cambios

Avda. Mariscal López esquina  
Torreani Viera  
(021) 417 - 6060

### Comercio Exterior

Avda. Mariscal López esquina  
Torreani Viera

### Centro de Atención al Cliente

Avda. San Martín esq. del  
Maestro  
(021) 417 - 6570/3

### Sucursal Centro

Yegros 435 esq. 25 de Mayo

### Sucursal España

Avda. España esq. Gral. Santos

### Sucursal San Lorenzo

Ruta Mcal. Estigarribia esq.  
Rodríguez de Francia

### Sucursal Avda. Eusebio Ayala

Avda. Eusebio Ayala - Km. 4 ½

### Caja Auxiliar - Puerto Falcón

Edificio Administrativo de la  
Dirección Nacional de Aduanas

### RED DE OFICINAS DEL INTERIOR

#### Sucursal Pedro Juan Caballero

Dr. Francia esq. Mcal. Estigarribia  
Telefax: (0336) 272205  
(0336) 272458

#### Sucursal Encarnación

25 de Mayo esq. Mcal.  
Estigarribia  
Telefax: (071) 201 288 y (071)  
200 545

### Sucursal Obligado

Rodríguez de Francia 667  
Telefax: (0717) 20 012  
(0717) 20 074

### Sucursal Santa Rita

Ruta VI J.L. Mallorquín esq.  
Eusebio Ayala  
Telefax: (0673) 221 424  
(0673) 221 425

### Sucursal Ciudad del Este

Monseñor Rodríguez y Capitán  
Bado - Km.4 Ruta VII  
Telefax: (061) 579 000  
(061) 579 333

### Sucursal Loma Plata

Avda. Central esq. 3 de  
Noviembre  
Telefax: (0492) 253 440

### Sucursal Concepción

Pdte. Franco entre 14 de Mayo y  
Gral. Garay  
Telefax: (0331) 241 899  
(0331) 241 900

### Sucursal Campo 9

Ruta Internacional. N°. 7, Km.214,  
J. E. Estigarribia (Ex - Campo 9)  
Telefax: (0528) 222 997

### Sucursal de Saltos del Guaira.

Avda. Paraguay c/ Cerro Cora  
Telefax: (046) 242 885  
(046) 242 883

### Sucursal de San Estanislao.

Avda. Zoilo González Esq. Iturbe  
Telefax: (0343) 421 770  
(0343) 421 780

### Sucursal Nueva Esperanza.

Cedro e/Avda. Ñakaranda  
Telefax: (0464) 20 364/5

### Sucursal Shopping del Este

Avda. Monseñor Rodríguez  
y Cabecera del Puente de la  
Amistad  
Ciudad del Este  
Telefax: (061) 516 402/3

### Sucursal de Curuguaty

Avda. 14 de Mayo Esq. Nanawa  
Telefax: (048) 210 717  
(048) 210 722